



Distr.: General
19 October 2017
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع
الأطراف في بروتوكول كيوتو
الدورة الثالثة عشرة
بون، ٦-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت
المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة

التقرير السنوي المقدم من المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو*

موجز

يغطي هذا التقرير العمل الذي اضطلع به المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة في الفترة من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧. وقد ركز العمل على تبسيط الآلية وتعزيز استخدامها في المواجهة العالمية لتغير المناخ، بطرق منها استعمال تطبيقات جديدة دعماً لتمويل الأنشطة المتعلقة بالمناخ. وشهدت الفترة زيادة طفيفة في تسجيل المشاريع وزيادة نسبتها ٣٦ في المائة في إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد مقارنة بعام ٢٠١٦. ورغم هذه الزيادة، لا يزال الطلب على أعمال آلية التنمية النظيفة ووحداها لخفض الانبعاثات المعتمد منخفضاً مقارنة بالطلب في فترة الالتزام الأولى لبروتوكول كيوتو التي انتهت في عام ٢٠١٢. ويشمل هذا التقرير طلباً للتوجيه من مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثالثة عشرة وتوصية لاتخاذ إجراء من قبله. ويتضمن أيضاً تشجيعاً بشأن الفقرة ٤ من المادة ٦ من اتفاق باريس.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد بقصد تضمينها معلومات عن الفترة المشمولة بالتقرير طلبها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثانية والثالثة.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-18487(A)



* 1 7 1 8 4 8 7 *

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٥-١	مقدمة أولاً -
٣	١	الولاية ألف -
٣	٣-٢	نطاق التقرير باء -
		الإجراءات التي يتعين أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع
٣	٥-٤	الأطراف في بروتوكول كيوتو جيم -
٤	١٧-٦	حالة آلية التنمية النظيفة ثانياً -
٤	٦	آلية التنمية النظيفة في أرقام ألف -
٥	١٢-٧	الإنجازات والفرص باء -
٦	١٧-١٣	التحديات التي تواجهها آلية التنمية النظيفة جيم -
٧	٩٠-١٨	العمل المضطلع به في الفترة المشمولة بالتقرير ثالثاً -
		القرارات والمسائل التنظيمية والأعمال المختلفة لتحسين آلية التنمية النظيفة
٧	٣٤-١٨	وتعزيزها ألف -
١١	٦٥-٣٥	مسائل تنظيمية باء -
		تمويل آلية التنمية النظيفة من خلال المؤسسات الدولية لتمويل المناخي
١٦	٧١-٦٦	وختيارات استعمال الآلية كأداة لاستخدامات أخرى جيم -
١٧	٨٥-٧٢	تحسين التوزيع الإقليمي لأنشطة المشاريع في إطار آلية التنمية المستدامة... دال -
		الفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة نتيجة لأنشطة المشاريع وبرامج
٢٠	٩٠-٨٦	الأنشطة في إطار آلية التنمية النظيفة هاء -
٢١	١١٧-٩١	مسائل الحوكمة والإدارة رابعاً -
٢٢	١٠٠-٩٨	مسائل العضوية ألف -
٢٣	١٠١	اجتماعات المجلس التنفيذي باء -
٢٣	١٠٦-١٠٢	التفاعل مع المنتديات وأصحاب المصلحة جيم -
٢٤	١١٠-١٠٧	الاتصال والتوعية دال -
٢٥	١١٦-١١١	حالة الموارد المالية المخصصة لعمل آلية التنمية النظيفة هاء -
٢٧	١١٧	توصية إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.. واو -

المرفقات

٢٨	Summary of the deliverables of the Executive Board of the clean development mechanism in response to the requests and encouragements of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol at its twelfth session	الأول -
٣١	Entities accredited and provisionally designated by the Executive Board of the clean development mechanism	الثاني -
٣٢	List of regulatory documents approved by the Executive Board of the clean development mechanism	الثالث -
٣٤	تحليل التكاليف الإجمالية للكيانات التشغيلية المعينة	الرابع -
٣٩	Meetings of the Executive Board of the clean development mechanism, its support bodies and its forums	الخامس -

أولاً- مقدمة

ألف- الولاية

١- وفقاً لطرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة^(١) (الآلية)، يقدم المجلس التنفيذي للآلية (المشار إليه فيما يلي بالمجلس) تقارير عن أنشطته إلى كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو). وفي سياق ممارسته لسلطاته على الآلية، يستعرض المؤتمر هذه التقارير ويقدم التوجيه ويتخذ مقررات، حسب الاقتضاء.

باء- نطاق التقرير

٢- يقدم هذا التقرير السنوي معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ الآلية خلال الفترة من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ (المشار إليها فيما يلي بالفترة المشمولة بالتقرير)^(٢) ويضم توصيات لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الثالثة عشرة. ويقدم التقرير وصفاً لحالة الآلية، ويلقي الضوء على الإنجازات والفرص والتحديات المتعلقة بعمل الآلية، ويقدم معلومات عن الحوكمة والإدارة في الآلية وعن مركزها المالي. وترد معلومات إضافية على صفحات الموقع الشبكي للآلية^(٣)، الذي يشكل المستودع المركزي لجميع التقارير وغيرها من الوثائق المتعلقة بالمجلس.

٣- وسيقوم رئيس المجلس، السيد فرانك فولكه، بتقديم إحاطة شفوية إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الثالثة عشرة عن نتائج الاجتماع السابع والتسعين للمجلس (أ-م/٩٧^(٤))، المقرر عقده بعد نشر هذا التقرير.

جيم- الإجراءات التي يتعين أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

٤- قد يود مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الثالثة عشرة، في سياق إحاطته علماً بهذا التقرير، أن يقوم بما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بما اضطلع به المجلس استجابة لطلبات المؤتمر في دورته الثانية عشرة (انظر الفصل الثالث أدناه والمرفق الأول)؛

(ب) تحديد الكيانات التشغيلية التي اعتمدها المجلس وعينها بصورة مؤقتة (انظر المرفق الثاني)؛

(١) المقرر ٣/أ-١، المرفق، الفقرة ٥ (ج).

(٢) تغطي المعلومات الواردة في هذا التقرير الفترة من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، وفقاً للفقرة ١١ من المقرر ١/أ-٢، والفقرة ٧ من المقرر ٢/أ-٣، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

(٣) <http://cdm.unfccc.int/>.

(٤) يُشار إلى اجتماعات أخرى كذلك باستخدام صيغة الاختصار المذكورة.

(ج) تقديم التوجيه بشأن المسائل المشمولة بهذا التقرير، وخاصة في سياق الاستجابة لطلب التوجيه الوارد في الفقرة ٦٠ أدناه؛

(د) النظر في التشجيع الذي أبداه المجلس والتوصية التي قدمها (الفقرتان ١١ و١١٧ أدناه على التوالي).

٥- ومن المقرر أن ينتخب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو أعضاء المجلس لفترة سنتين، فور تلقيه الترشيحات من الأطراف، وذلك على النحو التالي:

(أ) عضوان وعضوان مناوبان من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول؛

(ب) عضو وعضو مناوب من تحالف الدول الجزرية الصغيرة؛

(ج) عضو وعضو مناوب من دول أوروبا الشرقية؛

(د) عضو وعضو مناوب من الأطراف المدرجة في المرفق الأول.

ثانياً - حالة آلية التنمية النظيفة

ألف - آلية التنمية النظيفة في أرقام

٦- في عام ٢٠١٧، شهدت الآلية استمراراً لانخفاض الطلب على وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، مقارنة بالطلب في فترة الالتزام الأولى لبروتوكول كيوتو التي انتهت في عام ٢٠١٢. وتواصل أيضاً انخفاض تسجيل المشاريع وإصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد مقارنة بما شهدته فترة الالتزام الأولى. ولكن تسجيل المشاريع وإصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد شهدا زيادة طفيفة في عام ٢٠١٧ مقارنة بعام ٢٠١٦. ويبين الجدول ١ عدد المشاريع المسجلة، والمشاريع التي أُصدرت لها وحدات خفض انبعاثات معتمد، ووحدات خفض الانبعاثات المعتمد الصادرة (بما يشمل برامج الأنشطة).

الجدول ١

عدد المشاريع المسجلة، والمشاريع التي أُصدرت لها وحدات خفض انبعاثات معتمد، ووحدات خفض الانبعاثات المعتمد الصادرة (بما يشمل برامج الأنشطة)

الفترة المشمولة بالتقرير	المشاريع المسجلة ^(١)	المشاريع التي أُصدرت لها وحدات خفض انبعاثات معتمد ^(ب)	وحدات خفض الانبعاثات المعتمد الصادرة
من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢	١ ٧٤٧	١ ٢٥٦	٢ ٦٤ ٤٩٥ ٤٣٧
من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٢ ١٨١	١ ٧٧٩	٣ ٧٩ ٤٥٨ ٧٧٢
من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤	٢٠٨	٥٧٥	١٠٤ ١١٣ ٢٦٩
من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥	١٢٢	٤٦٥	١٢٩ ٤٥١ ٠٢٤

المشاريع المسجلة ^(أ)	المشاريع التي أُصدرت لها وحدات خفض الانبعاثات معتمد ^(ب)	وحدات خفض الانبعاثات المعتمد الصادرة	الفترة المشمولة بالتقرير
٦٥	٤٣٤	١٠٥ ٣٣١ ٥٧٨	من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦
٥٣(ج)	٤٥٦	١٤٤ ١٠٤ ٦٨٩	من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

- (أ) حُيب عدد المشاريع المسجلة بالاستناد إلى تاريخ نفاذ التسجيل.
- (ب) يُقصد بعبارة "المشاريع التي أُصدرت لها وحدات لخفض الانبعاثات المعتمد" تلك المشاريع التي استكملت إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد أثناء الفترة المشمولة بالتقرير.
- (ج) يُرجى ملاحظة أن هذا الرقم قد حُسب استناداً إلى تاريخ إجراء التسجيل عوضاً عن تاريخ نفاذ التسجيل.

باء- الإنجازات والفرص

- ٧- لقد أنشئت آلية التنمية النظيفة كأداة لبروتوكول كيوتو بهدفين يتمثلان في توفير المرونة للأطراف المدرجة في المرفق الأول من حيث الامتثال لالتزاماتها الكمية بالحد من الانبعاثات وخفضها، ومساعدة الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية على تحقيق التنمية المستدامة.
- ٨- وخلال فترة الالتزام الأولى لبروتوكول كيوتو، أدت الآلية بنجاح دورها المتمثل في توفير المرونة للأطراف المدرجة في المرفق الأول، التي استخدمت مجتمعة أكثر من مليار وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد في سبيل الامتثال لبروتوكول كيوتو. وقد صدر ما مجموعه ١,٩ مليار وحدة تقريباً، وهي متاحة لأغراض الامتثال في فترة الالتزام الثانية، أو لأي استخدام في غير أغراض الامتثال، مثلاً في إطار جهود الشركات المتعلقة بمسؤوليتها الاجتماعية.
- ٩- وبالإضافة إلى ذلك، تساعد الآلية الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على التحرك باتجاه تحقيق أهدافها في مجال التنمية المستدامة عن طريق تحفيز تسجيل أكثر من ٨ ٠٠٠ مشروع وبرنامج للأنشطة في ١١١ بلداً. ومن ثم فقد أثبتت الآلية إمكاناتها كأداة لتعبئة الاستثمارات في سياق العمل المناخي وكمحرك للتنمية المستدامة.
- ١٠- واضطلعت الآلية منذ إنشائها بدور رائد في قياس نتائج التخفيف التي تحققها أنشطة محددة على الأرض، والإبلاغ عن هذه النتائج والتحقق منها، كما شهدت تطوراً وتحسناً مستمراً بمرور الوقت. ولا يزال المجلس على رأيه بأن الآلية هي النموذج العالمي الرائد لآلية خط الأساس وتسجيل الأرصد الدائنة، حيث إنها توفر أداة جاهزة للاستخدام في مواجهة العالمية لتغير المناخ، ولديها ثروة من الخبرات والدروس المستفادة.
- ١١- ويشجع المجلس الأطراف على أن تستفيد من الخبرات المكتسبة والدروس المستفادة من الآليات والنُهُج القائمة على النحو الذي أوصى به مؤتمر الأطراف^(د) في إعداد القواعد والطرقات والإجراءات للآلية المنشأة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٦ من اتفاق باريس.

(٥) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٣٧(و).

١٢- وفي غضون ذلك، يتواصل استخدام آلية التنمية النظيفة من قبل الأطراف بهدف الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول كيوتو، ومن قبل الجهات صاحبة المصلحة من غير الأطراف لأغراض غير متصلة بغايات البروتوكول (انظر الفصل الثالث-ألف أدناه). وتشجيع من مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، يواصل المجلس استكشاف ودعم هذه الاستخدامات الموسعة من أجل ضمان أن يستفيد الجميع من الآلية على النحو الأمثل، وأن يستمر الاعتراف بما تحققه من تخفيض في الانبعاثات، وأن تواصل المساعدة على تحقيق التنمية المستدامة للأطراف المضيفة.

جيم- التحديات التي تواجهها آلية التنمية النظيفة

١٣- تواجه آلية التنمية النظيفة، على الرغم من النجاح الذي حققته، ارتفاعاً في درجة عدم اليقين وانخفاضاً شديداً في الطلب. وقد أدت المحددات الخارجية للطلب على وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، مثل القيود التي يضعها بعض المشتريين على كمية الوحدات ونوعها وأصلها، وعدم اليقين المتعلق بما إذا كان من الممكن استخدام الوحدات في المستقبل أم لا وكيفية استخدامها، إلى انخفاض بالغ في أسعار هذه الوحدات.

١٤- ونظراً لانخفاض الطلب على وحدات خفض الانبعاثات المعتمد وما نتج عن ذلك من انخفاض عام في سعر الوحدات، توقف العديد من مشاريع الآلية عن إصدار هذه الوحدات. فما يقرب من ٤١ في المائة من المشاريع التي طلبت إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ (نهاية فترة الالتزام الأولى لبروتوكول كيوتو) توقفت عن طلب إصدار المزيد منها.

١٥- ومن ناحية أخرى، نشأت فرص جديدة للطلب، سواء من جانب الاستخدام المحتمل لوحدات خفض الانبعاثات المعتمد كوسيلة لزيادة طموحات ما بعد عام ٢٠٢٠ في مجال المساهمات المحددة وطنياً أو في إطار خطة معاوضة الكربون وخفضه في الطيران الدولي التي اعتمدها منظمة الطيران المدني الدولي والمقرر إطلاقها في عام ٢٠٢١.

١٦- ولا يزال تراجع نشاط الآلية يؤثر على الجهات التابعة للآلية والتي تقوم بالمصادقة والتحقق لدى الأطراف الثالثة، وهي تحديداً الكيانات التشغيلية المعينة. وفي الفترة المشمولة بالتقرير، قام أربعة من هذه الكيانات وبشكل طوعي بسحب اعتمادها بالكامل، فيما أحجم اثنان منها عن التقديم لإعادة الاعتماد وترك اعتمادهما لتنتهي صلاحيته. ويوجد الآن ٣٠ كيانياً تشغيلياً معيناً للمصادقة والتحقق فيما يتعلق بالمشاريع واعتماد خفض الانبعاثات، بعد أن بلغ عددها ٣٦ كيانياً في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ (انظر الفقرة ٢٢ أدناه).

١٧- وقد أعد الكثير من الأطراف مساهماتها المحددة وطنياً بموجب اتفاق باريس على أساس توقع إمكانية الدخول إلى سوق دولية للكربون والمشاركة فيها. ومن دون استمرار استخدام الآلية ودعمها، ثمة تهديد يتمثل في أن تتراجع القدرات والمعارف والخبرات اللازمة بشكل أكبر. وفي حال فقدانها، فإنها لن تكون متاحة لدعم سوق دولية للكربون في المستقبل أو أن قدراً كبيراً من أعمال بناء القدرات سيكون مطلوباً لإعادة إنشائها.

ثالثاً- العمل المضطلع به في الفترة المشمولة بالتقرير

ألف- القرارات والمسائل التنظيمية والأعمال المختلفة لتحسين آلية التنمية النظيفة وتعزيزها

١٨- يبين هذا الفرع عمل المجلس في الفترة المشمولة بالتقرير، بما يشمل استجابته لما قدمه مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو من طلبات وتشجيع.

١٩- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واستجابة للفقرة ٥ من المقرر ٣/م إ-١٢، واصل المجلس تحسين الآلية عن طريق اعتماد وثائق تنظيمية جديدة أو منقحة، بما في ذلك إنشاء مجموعتين خاصتين بمعيار مشاريع الآلية، ومعيار المصادقة والتحقق للآلية، والإجراء الخاص بدورة مشاريع الآلية (مجموعة لأنشطة المشاريع والأخرى لبرامج الأنشطة)، ومسرد الآلية، ومعيار أخذ العينات، وإجراء الاعتماد الخاص بالآلية، والإجراءات المتعلقة بإدارة هيكل الدعم الخاص بالمجلس.

٢٠- ويضم المرفق الأول نظرة عامة على ما حققه المجلس من نتائج استجابة لما ورد من طلبات وتشجيع من مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الثانية عشرة. وترد في المرفق الثالث قائمة بالوثائق التنظيمية (المعايير والإجراءات والمبادئ التوجيهية والتوضيحات والمذكرات الإعلامية والتعديلات والمسارد) التي تم إقرارها أو تنقيحها من قبل المجلس خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

القرارات

(أ) القرارات المتعلقة بالاعتماد

٢١- نقح المجلس إجراء الاعتماد الخاص بالآلية ليتطلب تقييماً إلزامياً واحداً للأداء كل عشرين شهراً عوضاً عن كل عام. وأوضح المجلس أيضاً أن إطلاق تقييمات الأداء متوقف على تقديم الكيان التشغيلي المعين طلب تسجيل واحد على الأقل أو تقرير رصد واحد على الأقل يُتاح للجمهور خلال فترة الاعتماد ومدتها خمس سنوات. كما يضيف إجراء الاعتماد المنقح الخاص بالآلية مرونة أكبر على توقيت سداد رسوم الاعتماد ويشمل رسماً تخطيطياً للعملية.

٢٢- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، قام أربعة كيانات تشغيلية معينة وبشكل طوعي بسحب مركز اعتمادها بالكامل؛ فيما أحجم اثنان منها عن التقديم لإعادة الاعتماد وترك اعتمادها لتنتهي صلاحيته. وانتظاراً لمقرر من مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، علق المجلس أيضاً بشكل مؤقت اعتماد اثنين من هذه الكيانات بالنسبة لنطاقات قطاعية معينة ورفع لاحقاً هذا التعليق لأحدهما. ويوجد حالياً ٣٠ كياناً تشغيلياً معيناً للمصادقة والتحقق فيما يتعلق بالمشاريع واعتماد خفض الانبعاثات، بعد أن بلغ عددها ٣٦ كياناً في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. ويوصي المجلس بتعيين أو تعليق عمل الكيانات المدرجة في المرفق الثاني بالنسبة للنطاقات القطاعية المشار إليها، وذلك في مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الثالثة عشرة.

(ب) القرارات المتعلقة بتسجيل أنشطة المشاريع وبرامج الأنشطة وإصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد

٢٣- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أُصدر ما مجموعه ١٤٩ ٩٤٣ ٧٩٠ وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد. ولم تُصدر خلال تلك الفترة أي من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة ووحدات خفض الانبعاثات المعتمد الطويلة الأجل. مما يجعل مجموع وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المصدرة ١ ٨٧٢ ٩٣٢ ٠٨٤ وحدة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، تشمل ١ ٨٦١ ١٩٩ ١٣٠ من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، و٨٦٩ ٢٢٧ ١١ من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة، و٥٠٥ ٠٨٥ من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد الطويلة الأجل.

٢٤- وفي ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، كان من بين مجموع وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المصدرة ٩٧١ ٩٧١ ٥٢٩ ٤٧٧ ١ وحدة لفترة الالتزام الأولى لبروتوكول كيوتو و١١٣ ٤٠٢ ٣٩٥ وحدة لفترة الالتزام الثانية. ومن بين مجموع ما أُصدر من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة، كانت هناك ٨٤٤ ٢١٨ ١١ وحدة لفترة الالتزام الأولى، و٩ ٠٢٥ وحدة لفترة الالتزام الثانية. أما وحدات خفض الانبعاثات المعتمد الطويلة الأجل، وعددها ٥٠٥ ٠٨٥ وحدة، فكلها أُصدر لفترة الالتزام الأولى.

٢٥- ويبين الجدول ٢ الطلبات المتعلقة بالتسجيل والإصدار في الفترة من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، ويبين الشكل ١ النسبة المئوية لتوزيع أنشطة المشاريع وبرامج الأنشطة وعناصر أنشطة المشاريع المسجلة، بحسب مناطق الاتفاقية الإطارية لتغير المناخ.

الجدول ٢

الطلبات المتعلقة بالتسجيل والإصدار في إطار آلية التنمية النظيفة في الفترة من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

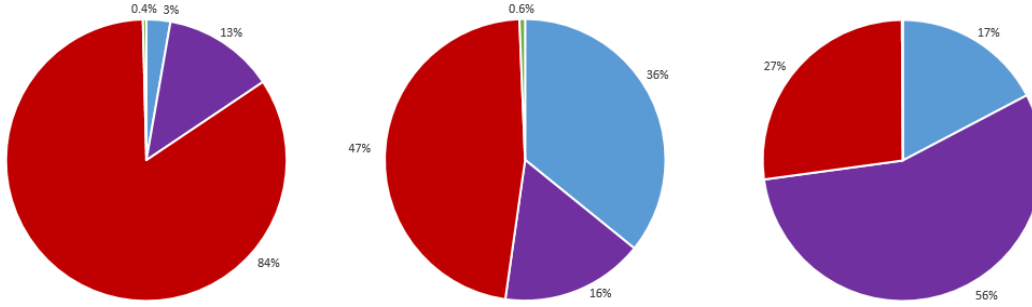
الطلب	عدد الطلبات المقدمة ^(١)	عدد الطلبات المعالجة بصفة نهائية ^(ب)
مشروع: تسجيل	٧٤	٥٩
مشروع: إصدار	٤٧٨	٥٤٨
برنامج أنشطة: تسجيل	١٦	١٣
برنامج أنشطة: إصدار	١٠٤	٤٠
تجديد فترة تسجيل الأرصدة الدائنة	١٠١	١٠٦
تعديلات بعد التسجيل	٥٠	٤٧
عناصر أنشطة المشاريع	٩٤	١٠٣

(أ) تشمل "الطلبات المقدمة" الطلبات بصيغتها الأولى والطلبات المعاد تقديمها لعدم اكتمالها.

(ب) تشمل "الطلبات المعالجة بصفة نهائية" الطلبات المسجلة والمسحوبة والمرفوضة التي قُدمت خلال الفترة المشمولة بالتقرير والطلبات المقدمة قبل الفترة المشمولة بالتقرير وبدأت معالجتها خلال الفترة.

الشكل ١
النسبة المئوية لتوزيع أنشطة المشاريع وبرامج الأنشطة وعناصر أنشطة المشاريع المسجلة،
بحسب مناطق الاتفاقية الإطارية لتغير المناخ

مجموع عناصر أنشطة المشاريع المدرجة: ٢٠٨٤ مجموع برامج الأنشطة المسجلة: ٣١٠ مجموع المشاريع المسجلة: ٧٧٨٣



■ أفريقيا ■ آسيا والمحيط الهادئ ■ الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية ■ أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٢٦- وقد بلغ عدد المشاريع وبرامج الأنشطة التي تلقت إصداراً بحلول نهاية الفترة المشمولة بالتقرير ٣٠٨٦ و٤٩ على التوالي. ومن مجموع ما أُصدر من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، تم إصدار ٦٨٢ ١٩٤ ١١ وحدة لبرامج الأنشطة بحلول نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

٢٧- وبناء على طلب المجلس، أعطت الأمانة في بداية عام ٢٠١٦ أولوية لمعالجة طلبات التسجيل وبيانات الإصدار. ونتيجة لذلك، تم تخفيض مدة الانتظار لبدء عمليات التحقق من الاكتمال، التي كانت ٢٨ يوماً أثناء أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، إلى أقل من ١٠ أيام بحلول تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. ومنذ ذلك الحين، ظلت مدة الانتظار أقل من أسبوعين.

٢٨- وترد في الجدول ٣ تفاصيل عن المعاملات المتعلقة بوحدات خفض الانبعاثات المعتمد، بما في ذلك الإحالة والإلغاء الطوعي والإداري.

الجدول ٣

لمحة عامة عن المعاملات المنجزة في سجل آلية التنمية النظيفة

من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦		المجموع في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧		نوع المعاملة
المعاملات	الوحدات	المعاملات	الوحدات	
١٤٩٩٤٣٧٩٠	٦١٦	١٨٧٢٩٣٢٠٨٤	١٠٠٧٨	معاملات الإصدار
٢٩١٣٣٠٤	٥٨٠	٣٧١٨٥٩٤٥	٩٩٤١	معاملات حصة العائدات المحالة إلى حساب صندوق التكيف
٥٨٥٦٥٣٢٠	٨٨١	١٥٧٢٢٠٩٢٠٣	١٧٨٣٢	معاملات الإحالة الداخلية والخارجية
٣٥٢٨٠٧	١٨	٢٦٣٠٨٢٨٤	٣١٥	المعاملات المحالة من حساب صندوق التكيف إلى سجلات الأطراف المدرجة في المرفق الأول
٩٨٥٣٨٣٣	١٠٨٥	٢٣٥٨٠٦٧٨	٢٢٩٠	معاملات الإلغاء الطوعي
صفر	صفر	١٠٣٥٤٧٥	٦	معاملات الإلغاء الإداري

٢٩- وتلقى المجلس طلبين للإلغاء الطوعي لتسجيل أنشطة مشاريع في إطار آلية التنمية
النظيفة منذ تنفيذ إجراء الإلغاء الطوعي للتسجيل في شباط/فبراير ٢٠١٥. ولم ترد طلبات
لإلغاء التسجيل في الفترة المشمولة بالتقرير.

٣٠- ويمكن الاطلاع على أرقام تفصيلية على صفحات الموقع الشبكي للآلية^(٦).

(ج) القرارات المتعلقة بحصة العائدات

٣١- في إطار قواعد آلية التنمية النظيفة، تُستحق حصة العائدات المخصصة لتغطية النفقات
الإدارية للصندوق الاستئماني للآلية عند تسجيل أنشطة الآلية وعند إصدار وحدات خفض
الانبعاثات المعتمد. ويتطلب تفعيل القواعد المتعلقة بالإصدار سداد المشاركين في المشاريع لحصة
العائدات قبل منحهم إمكانية استخدام وحدات خفض الانبعاثات المعتمد الخاصة بهم، ليتسنى
القيام بالإحالة أو الإلغاء الطوعي. وتُتبع هذه الممارسة بشكل ثابت منذ بدء عمليات الآلية.

٣٢- ومع تراجع سوق آلية التنمية النظيفة، لم يشرع المشاركون في المشاريع في عمليات إحالة
أو إلغاء طوعي لوحدة خفض الانبعاثات المعتمد بالنسبة لعدد متزايد من طلبات الإصدار التي
تم إقرارها. وفي ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، كان هناك أكثر من ٢٩٩ مليون وحدة من وحدات
خفض الانبعاثات المعتمد محجوزة في الحساب المعلق لسجل الآلية، مما يمثل حوالي ٥٣,٤ مليون
دولار من دولارات الولايات المتحدة هي قيمة حصة العائدات غير المحصلة. وعندما لا تُحصّل
حصة العائدات، تُترك التكاليف المتعلقة بالخدمات الإدارية المقدمة دون تغطية.

٣٣- ونظراً للاتجاه المتزايد لحصة العائدات غير المحصلة، وافق المجلس في اجتماعه الخامس
والتسعين على تعديل الممارسة المتعلقة بحصة العائدات على النحو التالي:

(أ) بالنسبة لطلبات الإصدار المقبلة، تُحصّل حصة العائدات قبل أن تبدأ الأمانة
عملية التحقق من اكتمال طلبات الإصدار؛

(ب) بالنسبة لطلبات الإصدار التي تمت الموافقة عليها دون تحصيل حصة
العائدات، يُسمح بسداد جزئي لحصة العائدات من أجل تمكين المشاركين في المشاريع من
إمكانية الحصول على النسبة المناظرة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد لأغراض الإحالة
أو الإلغاء الطوعي.

٣٤- وسيؤدي مقرر المجلس بالنسبة لطلبات الإصدار المقبلة إلى تحسين اتساق الممارسة
المتعلقة بحصة العائدات مع الفقرة ٣٧ من المقرر ٧/م أ-١، التي تفيد تحديداً بتحصيل حصة
العائدات قبل الإصدار. أما المقرر المتعلق بطلبات الإصدار التي تمت الموافقة عليها بالفعل
فسيواف للمشاركين في المشاريع مرونة أكبر في سداد تكاليف حصة العائدات، بهدف زيادة
التحصيل للصندوق الاستئماني للآلية.

(٦) <http://cdm.unfccc.int/Statistics/Public/index.html>

باء- مسائل تنظيمية

١- المنصة الإلكترونية للإلغاء الطوعي لخفض الانبعاثات المعتمد وتشجيع هذا الإلغاء

٣٥- في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، أطلق المجلس المنصة الإلكترونية للإلغاء الطوعي لخفض الانبعاثات المعتمد^(٧) (المشار إليها فيما يلي بالمنصة). وتسمح المنصة للمشاركين في المشاريع بعرض هذه الوحدات للإلغاء الطوعي الفوري للعام، وتُصدر شهادات الإلغاء للمشتريين.

٣٦- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، تم إلغاء ما مجموعه ٩٥ ٥٦١ وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد في ٧٤٠ معاملة فردية على منصة الإلغاء الطوعي بسعر متوسطه ١,٢٦ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة. وهناك حالياً ما مجموعه ١,٨٧ مليون وحدة متاحة من ٤٨ مشروعاً على المنصة، التي تتيح إلغاء الوحدات بأسعار تتراوح بين ٠,٣٨ و ٨,٥٠ دولاراً.

٣٧- ويجري الآن العمل على تشغيل نسختين من المنصة باللغتين الفرنسية والإسبانية، ومن المتوقع الانتهاء من هذا العمل بحلول نهاية عام ٢٠١٧. وبالإضافة إلى ذلك، بدأ العمل على تحسين تجربة المستخدم للمنصة على أساس استعراض خبراء مستقلين أجري في عام ٢٠١٦، ومن المتوقع الانتهاء من هذا العمل في عام ٢٠١٨.

٣٨- وتم الترويج للمنصة من قبل الأمانة في سياق مبادرة الحياد المناخي الآن التابعة للأمانة. وفي نيسان/أبريل ٢٠١٧، أبرمت الأمانة اتفاق شراكة مع بورصة تداول الكربون من أجل السماح بعرض وإلغاء وحدات خفض الانبعاثات المعتمد من خلال ترتيبات تقنية بين سجل الآلية والشركاء على أساس غير حصري. وبحلول أواخر تموز/يوليه ٢٠١٧، أدرج أول مشروعين للآلية وحدات لخفض الانبعاثات المعتمد في بورصة تداول الكربون، وأُجريت ثلاث معاملات إلغاء لما عدده ١٠ ٦٠٠ وحدة. ونُفذت أول معاملة في ٩ آب/أغسطس ٢٠١٧.

٣٩- وفي أثناء الفترة المشمولة بالتقرير، تم الإلغاء الطوعي لما مجموعه ٩,٧ ملايين وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد بشكل مباشر في سجل الآلية. واستناداً إلى المعلومات المحملة على صفحات الموقع الشبكي للآلية، كان من بين هذه الوحدات أكثر من ٤,٦ ملايين وحدة للاستخدام في برنامج المعوضة بجمهورية كوريا، وأكثر من ٠,٣ مليون وحدة للاستخدام في برنامج مؤسسة معايير رصد الانبعاثات الكربونية. أما الوحدات المتبقية وعددها ٤,٨ ملايين وحدة فقط أُلغيت أساساً من قبل كيانات القطاع الخاص بهدف تحقيق الحياد المناخي. وتمثل هذه الإلغاءات الطوعية في سجل الآلية زيادة بحوالي ٢٥٠ في المائة عن فترة الإبلاغ السابقة. ولا تتوفر معلومات عن الوحدات الملغاة في السجلات الوطنية حيث لا تتقاسم السجلات هذه المعلومات.

٢- نظام الاعتماد

٤٠- استجابة للفقرة ٦ من المقرر ٣/م أ-١٢، تشاور المجلس مع فريق الاعتماد التابع للآلية ومنتهى التنسيق الخاص بالكيانات التشغيلية المعيّنة والكيانات المستقلة المعتمدة، وأطلق

(٧) <http://offset.climateneutralnow.org/>

استقصاءً لتحليل التكلفة الإجمالية التي تتكبدها الكيانات التشغيلية المعينة للاحتفاظ بخدماتها وإمكانيات الحد من التكاليف.

٤١- واستناداً إلى التحليل (الوارد في المرفق الرابع من هذا التقرير)، لاحظ المجلس أن تكاليف التشغيل الداخلية للكيانات التشغيلية المعينة تمثل في المتوسط ٩٤ في المائة من إجمالي التكاليف. وتشكل رسوم الاعتماد والتكاليف المباشرة المتعلقة بالتقييمات ما متوسطه ٦ في المائة فقط من إجمالي تكاليف هذه الكيانات.

٤٢- ولكن نظراً لانخفاض معدل الاستجابة للاستقصاء (حوالي ٣٠ في المائة) وظروف العمل المتنوعة للكيانات التشغيلية المعينة مما يسفر عن مجموعة متنوعة من معدلات أيام عمل الفرد، يوصي المجلس بأن يتوخى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو الحذر عند استنباط أية استنتاجات من هذه النتائج.

٣- دورة المشاريع

٤٣- استجابة للطلب الوارد في الفقرة ٦ من المقرر ٦/م أ-١١، واصل المجلس النظر في سبل تبسيط وترشيد الآلية واتفق على عدة تغييرات تشمل ما يلي:

(أ) توضيح ظروف الإعفاء من التفتيش في الموقع في مرحلتي المصادقة والتحقق، وتقليل حجم العينة بالنسبة لأنشطة المشاريع المنتشرة جغرافياً؛

(ب) تبسيط إدراج عناصر أنشطة المشاريع في برامج الأنشطة، بما يشمل عملية مبسطة أكثر لعناصر أنشطة المشاريع التي تعتبر إضافية بشكل تلقائي، والسماح بإعادة إدراج عناصر أنشطة المشاريع المستبعدة في برامج الأنشطة؛

(ج) تمديد صلاحية المنهجيات المطبقة لإعادة تقديم طلبات التسجيل، والسماح بالتحديثات والتغييرات الطوعية لمنهجية مطبقة بعد التسجيل؛

(د) زيادة مرونة التغييرات في تاريخ بدء فترة تسجيل الأرصدة الدائنة، وإلغاء شرط قيام المشاركين في المشاريع وكيانات التنسيق/الإدارة بتحديث حالة تنفيذ المشروع أو البرنامج بعد التسجيل؛

(هـ) تبسيط عملية التغيير بعد التسجيل، بما يسمح باختيار حر لمسار الموافقة بصرف النظر عن نوع التغيير؛

(و) توضيح أنواع المعلومات المطلوبة لطلب الإذن لكيان تشغيلي معين بأداء عمليتي المصادقة والتحقق لنفس نشاط المشروع أو برنامج الأنشطة؛ وإتاحة مرونة لأمحودة للبرامج الزمنية للتحقق بالنسبة لبرامج الأنشطة؛ والسماح بتغيير كيان تشغيلي معين في مرحلتي المصادقة والتحقق؛

(ز) السماح بالتجزئة ومجداول زمنية مرنة بالنسبة لأنشطة المشاريع المجمعة.

٤٤- وأدمج المجلس هذه التغييرات المتفق عليها في الوثائق التنظيمية المعتمدة حديثاً لأنشطة مشاريع الآلية وبرامج أنشطتها: معيار مشاريع الآلية، ومعيار المصادقة والتحقق، والإجراء الخاص بدورة المشاريع، ومعيار أخذ العينات المنقح.

٤- برامج الأنشطة

٤٥- استجابة للطلب الوارد في الفقرة ١٨ من المقرر ٦/م أ-١١، أعد المجلس مجموعة من الوثائق التنظيمية خصيصاً لبرامج الأنشطة عن طريق فصل المتطلبات المنطبقة فقط على برامج الأنشطة عن تلك المنطبقة فقط على أنشطة المشاريع، وتجميعها، على النحو الوارد في الفقرة ٤٤ أعلاه.

٥- الأهمية النسبية

٤٦- اتفق المجلس في اجتماعه الثالث والتسعين على تأجيل العمل بشأن المتطلبات المتعلقة بتطبيق الأهمية النسبية في عملية المصادقة^(٨) نظراً لتراجع مستوى أنشطة المصادقة في الآلية ولإبلاء الأولوية لتقييم طلبات التسجيل والإصدار (انظر الفقرة ٢٧ أعلاه).

٦- تبسيط المعايير المنهجية وترشيدها

٤٧- أجرى المجلس مجموعة واسعة النطاق من الأنشطة في عام ٢٠١٧ من أجل تبسيط المنهجيات وترشيدها. وفيما يلي أبرز الأمثلة.

٤٨- وافق المجلس على منهجيتين جديدتين للأنشطة تحدان من الخسائر الناجمة عن نقل الكهرباء وشبكات التوزيع (مثلاً، باستخدام خطوط نقل للطاقة تتسم بانخفاض المقاومة، وتعويض القدرة غير الفعالة). وتشكل كفاءة الطاقة في أنظمة نقل الطاقة مجالاً ذا تمثيل ناقص في الآلية. وستوسع المنهجيات التي تمت الموافقة عليها من تغطية التدابير المؤهلة لكفاءة الطاقة في إطار الآلية.

٤٩- ووافق المجلس أيضاً على منهجية لاستحداث أنظمة تبريد مركزية جديدة تتسم بالكفاءة لتحل محل أنظمة التبريد السكنية والتجارية الحالية عديمة الكفاءة. وتشمل المنهجية الجديدة أيضاً نُهجاً مبسطة لإثبات الإضافية وخطوط الأساس استناداً إلى مقاييس متحفظة.

٥٠- ونقح المجلس منهجية استعادة المواد وإعادة تدويرها من النفايات الصلبة من أجل توسيع نطاق تغطية المواد المؤهلة (مثلاً، يعد تدوير الفلزات مشمولاً حالياً من خلال إدراج عوامل افتراضية متحفظة).

٥١- وأجرى المجلس تحليلاً للثغرات للمنهجيات المتاحة من أجل اتخاذ إجراءات للتخفيف في المدن، وشرع لاحقاً في وضع مبدأ توجيهي لتيسير تطوير أنشطة مشاريع الآلية وبرامج أنشطتها في السياق الحضري بهدف تبسيط المتطلبات. وشمل ذلك اتباع نُهج متدرجة للرصد من أجل الحد من تكاليف المعاملات، ومن ثم إتاحة الاختيار بين القيم الافتراضية المتحفظة المستقاة من قواعد البيانات المثبتة القائمة والقياس المباشر، استجابة للفقرة ٨ من المقرر ٣/م أ-١٢.

٥٢- وأجرى المجلس أيضاً تحليلاً للثغرات للمنهجيات المتاحة لتطبيقات قطاع النقل، وشرع لاحقاً في العمل على وضع منهجيات جديدة للنقل الشخصي الخفيف أو على عجلتين أو ثلاث ولنظم النقل العام المنخفضة الانبعاثات.

(٨) المقرر ٣/م أ-٩، الفقرة ٢١.

- ٥٣- وأجرى المجلس كذلك تحليلاً للتغرات للمنهجيات الزراعية القائمة وشرع في تنقيحها من أجل توسيع نطاق أنواع القياس المؤهلة (مثلاً، بإدراج قياسات أكثر باعتبارها مؤهلة من أجل الحد من الانبعاثات من إنتاج الألبان).
- ٥٤- وواصل المجلس عمله بشأن تنقيح الأداة الخاصة بحساب عامل الانبعاث لنظام الكهرباء. ويتمثل العمل في تجاوز العقبات الخاصة بالبيانات في الشبكات الصغيرة المعزولة في الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً، وتحسين وضوح المتطلبات المتعلقة بإظهار قيود النقل.
- ٥٥- وقد بدأ المجلس العمل على تنقيح المنهجيات المتعلقة بموعد الطهي النظيفة. وشمل العمل تحسين التوجيه بشأن تحديد القسم الخاص بمشاريع أو بلدان محددة من قيم الكتلة الأحيائية غير المتجددة.
- ٥٦- ووسع المجلس من نطاق تطبيق منهجية الديزل الأحيائي لتشمل أنواع الوقود الأحيائي، وطوّر أداة سهلة الاستخدام لتقدير انخفاض الانبعاثات من مشاريع الوقود الأحيائي.
- ٥٧- ووسع المجلس أيضاً من القائمة الإيجابية للتكنولوجيات في إطار الآلية عن طريق إدراج الدورة المختلطة للتغويز الداخلي للكتلة الأحيائية، ونقح الإجراءات المتعلقة بإثبات الإضافية لمشاريع كهربية الريف من أجل توسيع التغطية.
- ٥٨- واستجابة للفقرة ٩ من المقرر ٣/م أ-١٢، أحاط المجلس علماً بعرض توضيحي لأداته المطورة حديثاً لرقمنة أشكال الوثائق الخاصة بتصميم المشاريع والبرامج. وسينظر المجلس في مواصلة العمل بشأن هذه المسألة في سياق خطته للإدارة لعام ٢٠١٨.
- ٥٩- وفضلاً عن ذلك، واستجابة للفقرة ١٧ من المقرر ٦/م أ-١١، واصل المجلس عمله في تقييم المنهجيات والأدوات بهدف ضمان سلامة البيئة والإضافية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصل المجلس عمله بشأن تحسين الشروط المتعلقة بتحليل الممارسة المعتادة وأنشطة المشاريع الأولى من نوعها والأداة المشتركة القائمة من أجل تحديد سيناريو خط الأساس وإثبات الإضافية لجعلها تنطبق على جميع أنواع أنشطة المشاريع.
- ٦٠- وبينما نظر المجلس في مسألة الأهلية في إطار الآلية فيما يتعلق بالتحول من الكتلة الأحيائية غير المتجددة إلى الغاز النفطي المسيل للمستخدم النهائي، أشار إلى أن مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو قرر أنه يجوز للمجلس، إذا لزم الأمر، أن ينقح المنهجيات المسماة "التحول من الكتلة الأحيائية غير المتجددة للتطبيق الحراري من جانب المستخدم" و"تدابير كفاءة استخدام الطاقة في التطبيقات الحرارية للكتلة الأحيائية غير المتجددة" دون الحاجة إلى تقديم توصيات للمؤتمر (المقرر ٢/م أ-٣، الفقرتان ٢٤ و ٢٥). ونظر المجلس فيما إذا كان يجوز له الشروع في إعداد منهجية بشأن التحول من الكتلة الأحيائية غير المتجددة إلى أنواع الوقود الأحفوري قليلة الانبعاثات الكربونية مثل الغاز النفطي المسيل، للمستخدم النهائي دون الرجوع إلى المؤتمر. ولم يتمكن المجلس من التوصل إلى توافق في الآراء ويلتمس من المؤتمر التوجيه بشأن ما إذا كان يجوز له إعداد هذه المنهجية.

٧- تُعجَّ فعالة من حيث التكلفة وملائمة من حيث السياق في الرصد والإبلاغ والتحقق مع التركيز على أنشطة المشاريع التي تشارك فيها الأسر المعيشية والمجتمعات المحلية

٦١- استجابة للفقرة ١٥ من المقرر ٦/م أ-١١، وبهدف الحد من تكاليف المعاملات، قام المجلس بما يلي:

(أ) تبسيط متطلبات الاستقصاءات القائمة على العينات عن طريق السماح بإجراء استقصاءات تغطي مجموعة من أنشطة المشاريع أو برامج الأنشطة، ومتطلبات استخدام الاستقصاءات القائمة على العينات في المصادقة والتحقق؛

(ب) الموافقة على نهج معالجة ثغرات البيانات في رصد أنشطة المشاريع التي تشارك فيها الأسر المعيشية والمجتمعات المحلية، للإدراج في الأدوات المنهجية ذات الصلة.

٨- خطوط الأساس الموحدة

٦٢- بدأ المجلس عمله للإعداد المفصل لأدوات ومبادئ توجيهية خاصة بقطاعات معينة من أجل تحقيق كفاءة الطاقة في التبريد وتكييف الهواء والمباني. وفي اجتماعه الرابع والتسعين، نظر المجلس في مشروع أداة منهجية جديدة بعنوان "تحديد خطوط الأساس الموحدة للثلاجات ومكيفات الهواء ذات الكفاءة في استخدام الطاقة"، وقدم التوجيه لفريق المنهجيات والأمانة بشأن مواصلة تحديثها.

٦٣- ووافق المجلس على أربعة خطوط أساس موحدة، ليصبح مجموع خطوط الأساس الموحدة التي تمت الموافقة عليها حتى الآن ٣٩. وجاري العمل على ٢١ خط أساس موحد آخرين من بينها ٥ خطوط وافق المجلس على إعدادها في إطار العملية التنازلية، وبدأ العمل بشأنها بناء على طلب السلطات الوطنية المعنية في إطار الآلية من البلدان الممثلة تمثيلاً ناقصاً: ٣ في قطاع الطاقة و ٢ في قطاع النقل.

٩- التواصل المباشر مع أصحاب المصلحة

٦٤- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تمت معالجة ٣١٧ استفساراً من أصحاب المصلحة الذين يلتمسون إيضاحات بشأن قواعد الآلية ولوائحها، من بينها ٣٩ رسالة موجهة إلى المجلس.

٦٥- ولزيادة تحسين عملية التواصل مع أصحاب المصلحة، اعتمد المجلس في اجتماعه التسعين مؤشرين رئيسيين للأداء. وسيتم الإبلاغ عنهما سنوياً إلى جانب المؤشرين المعتمدين سابقاً بشأن عملية الإجابة على الاستفسارات من أصحاب المصلحة الخارجيين. ونُشر على صفحات الموقع الشبكي للآلية تقرير يفصل الأداء السنوي على أساس كل من هذه المؤشرات الرئيسية الأربعة للأداء في عام ٢٠١٦، إلى جانب الإبلاغ عن سائر مؤشرات الأداء الرئيسية^(٩).

جيم- تمويل آلية التنمية النظيفة من خلال المؤسسات الدولية لتمويل المناخ وخيارات استعمال الآلية كأداة لاستخدامات أخرى

٦٦- استجابة للفقرتين ٧ و ٨ من المقرر ٦/م-١١ والفقرة ٤ من المقرر ٣/م-١٢، أحاط المجلس علماً في اجتماعه الخامس والتسعين بتحديث من الأمانة عن الأنشطة الجاري تنفيذها لدعم استعمال الآلية كأداة لاستخدامات أخرى. وترد الأنشطة المنفذة في إطار الفئات الفرعية الخمس.

٦٧- الدور المستقبلي للآلية أو عناصرها في سياق اتفاق باريس واستخدام وحدات خفض الانبعاثات المعتمد كأداة امتثال في مخطط تبادل حقوق إطلاق الانبعاثات: عقد المجلس فعالية جانبية بعنوان "آلية التنمية النظيفة والمساهمات المحددة وطنياً - سبل المضي قدماً" في الدورة السادسة والأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، ليسهم بذلك في زيادة التوعية بشأن الاستخدامات المستقبلية الممكنة للآلية. وبالإضافة إلى ذلك، أدت منتديات الكربون الإقليمية الثلاثة التي عُقدت خلال الفترة المشمولة بالتقرير إلى زيادة التوعية بشأن الاستخدام الممكن لوحدات خفض الانبعاثات المعتمد بعد اتفاق باريس. وفضلاً عن ذلك، قدمت مراكز التعاون الإقليمي الدعم إلى ٢١ طرفاً في إعداد مساهماتها المحددة وطنياً، مما أظهر الاستخدام الممكن للآلية. وقُدمت أيضاً مدخلات تقنية عن السبل الممكنة لتفعيل استخدام وحدات خفض الانبعاثات المعتمد في النظم الوطنية لتبادل حقوق إطلاق الانبعاثات (مثلاً، نظم تبادل حقوق إطلاق الانبعاثات قيد النظر في جنوب أفريقيا وكوت ديفوار).

٦٨- تشجيع شركات الملاحة الجوية والبحرية على التعهد بخفض الانبعاثات من غازات الدفيئة: طلب المجلس إلى الأمانة أن ترصد تطور خطة معاوضة الكربون وخفضه في الطيران الدولي وأن تدعم هذه العملية، بناء على طلب منظمة الطيران المدني الدولي. ووافق المجلس على مواصلة العمل بالتعاون مع هذه المنظمة في تطوير منهجيات تتعلق بقطاع الطيران، وعلى تشجيع الاستخدام المبكر لوحدات خفض الانبعاثات المعتمد لأغراض طوعية في قطاع الطيران. وتم الترويج للاستخدام الطوعي لوحدات خفض الانبعاثات المعتمد في خمس حلقات عمل عن سوق الكربون في مجال الطيران، بما في ذلك استخدام هذه الوحدات في الإجراءات المتخذة في إطار خطة معاوضة الكربون وخفضه في الطيران الدولي قبل عام ٢٠٢٠. وفي إطار هذا العمل، ساهمت الأمانة في استراتيجية المنظمة البحرية الدولية لخفض الانبعاثات من السفن، مع إمكانية إدراج تدابير قائمة على السوق.

٦٩- المشاركة مع الأوساط المالية والاستثمارية لتعزيز استخدام الآلية كأداة للرصد والإبلاغ والتحقق في مجال خفض الانبعاثات: تساعد هذه الأنشطة أساساً في ترتيب المشاركة في تمويل - وإعادة تمويل - أنشطة مشاريع الآلية التي تواجه عقبات من ناحية تمويل عملياتها. وإذ يسلم المجلس بأن هذا الدعم يمكن أيضاً أن يفيد المؤسسات المالية الوطنية في بلدان أخرى، اتفق في عام ٢٠١٧ على دعم نشاط إضافي: توفير الدعم التقني، وكذلك الدعم في جمع أصحاب المصلحة، بناء على طلب بنك إثمائي وطني في سوق مالية جديدة.

٧٠- دعم المزيد من أعمال خفض الانبعاثات من خلال الإلغاء الطوعي لوحدات خفض الانبعاثات المعتمد (انظر الفقرات ٣٥-٣٩ أعلاه).

٧١- زيادة استخدام الآلية أو عناصرها من أجل التحقق من أثر التخفيف للأنشطة التي تدعمها وكالات التنمية ومصارف التنمية المتعددة الأطراف: يدعم المجلس، من خلال الأمانة، مبادرات مثل مبادرة الكربون من أجل التنمية ومرفق المزداد التجريبي التابعين للبنك الدولي، وذلك عن طريق تقديم المدخلات بشأن المسائل المنهجية والإجرائية وغيرها من المسائل المتعلقة بالتنفيذ (أوجدت هذه المبادرات طلباً محتملاً على أكثر من ٢٥ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد ويجري التخطيط لمزيد من مجالات التغطية). ويدعم المجلس أيضاً مبادرات مختلفة لتطبيق التكنولوجيا والابتكار يمكن أن تيسر زيادة استخدام الآلية، مثل مبادرة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاستخدام التمويل الجماعي وتقنية سلسلة السجلات المغلقة (مثلاً، معمل التمويل البديل بالشراكة مع SolarCoin)، ومبادرات المصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير من أجل التشغيل الآلي في مجال رصد أنظمة الطاقة المتجددة التابعة للآلية، ومبادرة منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لتنسيق جمع البيانات عن الوقود الخشبي المستخدم في المنازل من خلال الاستقصاءات الوطنية والدولية.

دال- تحسين التوزيع الإقليمي لأنشطة المشاريع في إطار آلية التنمية المستدامة

١- الدعم المقدم إلى السلطات الوطنية المعينة

٧٢- واصل المجلس تقديم الدعم إلى السلطات الوطنية المعينة بطرق منها ما يلي:

- (أ) فعاليات التدريب الإقليمية في باكستان وبنما وبنن وتايلند والفلبين وكولومبيا ومدغشقر ومنغوليا وهندوراس من خلال مراكز التعاون الإقليمي التابعة للآلية؛
- (ب) اجتماع المنتدى العالمي السابع عشر للسلطات الوطنية المعينة، الذي عُقد في مراكش، المغرب، في تشرين الثاني/نوفمبر قبل الدورة الثانية عشرة لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو. وإلى جانب توفيره فرصة لتبادل المعلومات والآراء والخبرات، شهد المنتدى إطلاق حافظة مشاريع شراكة إطار نيروي، التي تتألف من ٢١ مشروعاً وضعت تفاصيلها على مدى العام الماضي من قبل الشركاء إلى جانب حوالي ٨٠ من السلطات الوطنية المعينة من أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والكاريبية. وشهد المنتدى أيضاً انتخاب رؤساء متشاركين إقليميين وعالميين. وألقت الفعالية الضوء على الآلية ليتسنى لها مواصلة المساهمة في الإجراءات المتعلقة بالمناخ في البلدان النامية في سياق الإطار المناخي الجديد الناشئ عن اتفاق باريس. كما أرست أساساً متيناً لمنتدى السلطات الوطنية المعينة ليسهم بشكل فعال في تشكيل مستقبل الآلية؛
- (ج) اجتماع المنتدى العالمي الثامن عشر للسلطات الوطنية المعينة، الذي عُقد في بون، ألمانيا، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٧. وذكرت هذه السلطات في الاجتماع أنه يتعين على الآلية مواصلة التحفيز على خفض الانبعاثات وتحقيق التنمية المستدامة على الأرض من أجل مساعدة البلدان والشركات والمنظمات والأفراد على بلوغ أهدافهم المتعلقة بالمناخ في إطار اتفاق باريس؛
- (د) جلسات العمل لشراكة إطار نيروي مع السلطات الوطنية المعينة في المنتدى الأفريقي للكربون، الذي عقد في الفترة من ٢٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ في كوتونو، بنن؛
- (هـ) العمل مع الرؤساء المتشاركين لمنتدى السلطات الوطنية المعينة في مشاورات لأصحاب المصلحة أثناء اجتماعي المجلس الرابع والتسعين والسادس والتسعين.

٧٣- واستجابة لما أبدته السلطات الوطنية المعنية من اهتمام بتطوير خطوط أساس موحدة من خلال العملية التنازلية، وافق المجلس على خمسة طلبات لتطوير خطوط أساس موحدة في قطاعي الطاقة والنقل.

٢- برنامج قروض آلية التنمية النظيفة

٧٤- أتم برنامج قروض آلية التنمية النظيفة، وهو برنامج أُطلق في نيسان/أبريل عام ٢٠١٢ ويديره مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع باعتباره وكالة منفذة تحت إشراف الأمانة، سبع فترات لطلبات القروض. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، كان قد ورد ما مجموعه ١٩١ طلباً، وتمت الموافقة على ٧٨ قرضاً، وأبرم ٦٣ اتفاقاً للقروض، بالتزام يبلغ مجموعه ٦,٢١ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة. ولم تُبرم أية اتفاقات أخرى للقروض خلال الفترة المشمولة بالتقرير حيث لم تُفتح فترات جديدة لتقديم طلبات القروض. وتم سداد ستة قروض بالفعل، وبحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧، كان قد سُدد حوالي ٣٠٤ ٠٠٠ دولار من أموال القروض. وبذلك، لا يزال هناك ٥٥ اتفاقاً سارياً للقروض. وهناك قرضان يجري سدادهما على أقساط. ويوجد خمسة قروض أخرى بانتظار السداد من بينهم قرضان أُصدرتا بنجاح وحدات خفض الانبعاثات المعتمد.

٧٥- وتمثل اتفاقات القروض مع أقل البلدان نمواً ٦٨ في المائة من المجموع (٦٢)، وتشكل اتفاقات القروض مع البلدان الأفريقية ٧٤ في المائة. وتغطي معظم القروض برامج الأنشطة (٤٨ في المائة)، تليها المشاريع الكبيرة (٣٢ في المائة) والمشاريع الصغيرة (٢٠ في المائة)^(١٠).

٧٦- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت الأمانة ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع التوجيه الوارد في الفقرتين ١٤ و ١٥ من المقرر ٣/م-١٢. وسلم هذا التوجيه بالوضع الصعب الذي يواجهه المستفيدون من القروض بسبب انخفاض أسعار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد وطرح مُعجلاً للمرونة عند تناول المسائل المتعلقة بترتيبات القروض. وعلى وجه الخصوص، تواصلت الوكالة المنفذة مع جميع المستفيدين من القروض من أجل تحديد ما إذا كانوا قادرين على مواصلة تطوير المشروع باعتباره من أنشطة مشاريع الآلية وفقاً لشروط اتفاق القرض. ونتيجة لذلك، حددت الوكالة المنفذة قروضاً معينة يتعين إلغاؤها وفقاً لشروط اتفاق القرض.

٣- شراكة إطار نيروبي

٧٧- في سياق شراكة إطار نيروبي^(١١)، تنسق الأمانة أنشطة الشركاء والمنظمات المتعاونة^(١٢). والتقى الشركاء في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ على هامش الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر

(١٠) يرد التقرير السنوي عن برنامج قروض آلية التنمية النظيفة في الوثيقة CDM-EB96-AA-A06.

(١١) أُطلق إطار نيروبي في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ من قبل الأمين العام للأمم المتحدة آنذاك، كوفي عنان، من أجل نشر فوائد آلية التنمية النظيفة ولا سيما في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. انظر الرابط التالي:

http://unfccc.int/secretariat/partnerships/nairobi_framework_partnership/items/9675.php

(١٢) الوكالات الشريكة: مصرف التنمية الأفريقي، مصرف التنمية الآسيوي، الرابطة الدولية لتداول الانبعاثات، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، شراكة برنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدانمرك للتكنولوجيا (المعروفة سابقاً بمركز ريسو التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والتي تعمل بموجب اتفاق ثلاثي بين وزارة خارجية الدانمرك وجامعة الدانمرك للتكنولوجيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)، مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، مجموعة البنك الدولي. المنظمات المتعاونة: شراكة التنمية المنخفضة الانبعاثات في أفريقيا، رابطة الأسواق والاستثمارات في مجال المناخ، مصرف التنمية لأمريكا اللاتينية، معهد الاستراتيجيات البيئية العالمية، مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة.

الأطراف وأكدوا التزامهم بمواصلة دعم شراكة إطار نيروبي من أجل تيسير الإجراءات المتعلقة بالمناخ عن طريق الآلية وغيرها من النهج القائمة على السوق وذلك في سبيل تحقيق الأهداف المناخية المحددة في اتفاق باريس.

٧٨- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، وضع الشركاء في سياق شراكة إطار نيروبي تفاصيل برنامج عمل متوسط الأجل. ويستند برنامج العمل إلى المجالات المواضيعية الثلاثة المعرفة في تقرير أعده خبراء استشاريون بشأن العقبات والفرص المتصلة بتنفيذ المساهمات المحددة وطنياً، مع التركيز على الأسواق، بما يشمل الآلية والأدوات الاقتصادية لتعزيز الإجراءات المتعلقة بالمناخ. والمجالات المواضيعية لبرنامج العمل هي: (١) أطر سوق الكربون، بقيادة البنك الدولي؛ (٢) الشفافية والرصد، والإبلاغ والتحقق، بقيادة مشتركة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ (٣) تمويل الإجراءات المتعلقة بالتخفيف، بقيادة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٧٩- وشملت الجهود المشتركة التي بذلها الشركاء والمنظمات المتعاونة في الفترة المشمولة بالتقرير تنظيم المنتدى الأفريقي للكربون، الذي عُقدت خلاله ثلاث جلسات مواضيعية عن الآلية وأسواق الكربون واجتماع مائدة مستديرة واحد عن تنفيذ مشاريع شراكة إطار نيروبي وذلك مع السلطات الوطنية المعنية وجهات التنسيق والمستثمرين المحتملين والخبراء الإقليميين.

٨٠- وتشمل اجتماعات التنسيق والمنتديات الإقليمية الأخرى الخاصة بشراكة إطار نيروبي والمقرر عقدها في عام ٢٠١٧: منتدى الكربون لدول أمريكا اللاتينية والكاربي (مكسيكو سيتي، المكسيك، ١٧-٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧)، منتدى الكربون لدول آسيا والمحيط الهادئ (بانكوك، تايلند، ١٣-١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧) واجتماع التخطيط لشراكة إطار نيروبي لعام ٢٠١٨ في بون خلال الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف.

٨١- ويود المجلس الإعراب عن امتنانه للسلطة الوطنية المعنية في بنن لاستضافتها المنتدى الأفريقي للكربون، ولشركاء إطار نيروبي والمنظمات المتعاونة معه لعملها المتواصل في مجال أسواق وآليات الكربون، بما فيها آلية التنمية النظيفة.

٤- مراكز التعاون الإقليمي

٨٢- أنشئ أول مركز للتعاون الإقليمي في لومي، توغو، في عام ٢٠١٣، وأعقبه مراكز التعاون الإقليمي في كمبالا، أوغندا؛ سانت جورج، غرينادا؛ بوغوتا، كولومبيا؛ بانكوك، تايلند. وتُقل مركز التعاون الإقليمي لبوغوتا، الذي كان يعمل منذ آب/أغسطس ٢٠١٣، إلى بنما سيتي، بنما، في آذار/مارس ٢٠١٧. وتعمل مراكز التعاون الإقليمي مع الوكالات المحلية والإقليمية ومصارف التنمية المتعددة الأطراف من أجل تحسين التوزيع الإقليمي لمشاريع الآلية^(١٣).

٨٣- ويُنظم عمل مراكز التعاون الإقليمي في ثلاثة مجالات:

(أ) توفير المساعدة المباشرة للمشاريع القائمة وتحديد مشاريع جديدة؛

(ب) تعزيز استخدام الآلية ووحداتها لخفض الانبعاثات المعتمد؛

(١٣) مصرف التنمية لغرب أفريقيا، لومي؛ مصرف التنمية لشرق أفريقيا، كمبالا؛ مؤسسة جزر ويندوارد للبحث والتعليم، سانت جورج؛ مصرف التنمية لأمريكا اللاتينية، بنما؛ معهد الاستراتيجيات البيئية العالمية، بانكوك.

(ج) توفير الدعم لما يلي:

١١ تحديد وتطوير خطوط أساس موحدة جديدة تصاعديّة وتنازليّة؛

١٢ تجديد خطوط الأساس الموحدة.

٨٤- قامت مراكز التعاون الإقليمي منذ إنشائها بما يلي: الحفاظ على التواصل مع أكثر من ١٠٠٠ من المشاريع وبرامج الأنشطة التابعة للآلية؛ الدعم المباشر لأكثر من ٦٧٥ مشروعاً وبرنامجاً للأنشطة، من بينها ١٩٨ مشروعاً وبرنامجاً للأنشطة تقدمت خطوة أو أكثر من خلال دورة مشاريع الآلية و ١٠٤ مشاريع إضافية دخلت مسار التنفيذ الخاص بالآلية؛ دعم تطوير ٩٤ خط أساس موحّد، من بينها ٣٤ خط أساس وافق عليها المجلس (وتم تحديد ٨٥ خط أساس موحّداً محتملاً إضافياً)؛ ووفرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير أعمال بناء القدرات والتدريب على الصعيد الوطني من خلال الدعم التقني المباشر لثمانية بلدان ومن خلال فعاليات إقليمية ودون إقليمية في نيروبي، كينيا؛ فريتاون، سيراليون؛ أبيدجان، كوت ديفوار؛ بانكوك، تايلند؛ سنغافورة، جمهورية سنغافورة؛ ملبورن، أستراليا؛ ميامي، الولايات المتحدة الأمريكية؛ بنما سيتي، بنما؛ سانت جورج، غرينادا.

٨٥- وزادت مراكز التعاون الإقليمي من مساعيها المقدمة إلى البلدان النامية فيما يتعلق بما يلي: (١) المنهجيات وخطوط الأساس الموحدة الخاصة بالآلية؛ (٢) تحفيز المشاريع عن طريق تعزيز استخدام وحدات خفض الانبعاثات المعتمد لأغراض الحياض المناخي الطوعي في إطار مبادرة الحياض المناخي الآن؛ (٣) الترويج لاستخدام الآلية باعتبارها جزءاً من استراتيجيات التنمية والمناخ؛ (٤) تعزيز فوائد الآلية واستخدامها الموسع الممكن، مثلاً في قطاع الطيران وفي دعم تمويل الأنشطة المتعلقة بالمناخ؛ (٥) استخدام أداة التنمية المستدامة الخاصة بالآلية.

هاء- الفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة نتيجة لأنشطة المشاريع وبرامج الأنشطة في إطار آلية التنمية النظيفة

١- إطلاع عامة الناس على الفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة نتيجة لأنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة وبرامج أنشطتها

٨٦- استجابة لما ورد من تشجيع في الفقرة ٢١ من المقرر ٦/م أ-١١، قام المجلس من خلال الأمانة بتنفيذ جدول أنشطة عبر صفحات الموقع الشبكي لغرفة أخبار الاتفاقية الإطارية وقنوات وسائط التواصل الاجتماعي من أجل زيادة التعريف بالفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة الناتجة عن أنشطة مشاريع الآلية وبرامج أنشطتها. وأُعد أيضاً منشور ترويجي وأُتيح على الموقع المصغر لأداة التنمية المستدامة وعلى صفحات الموقع الشبكي للآلية وعبر الوسائل المادية في الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أجرت الأمانة حملة عبر البريد الإلكتروني موجهة إلى المشاركين في مشاريع الآلية، والكيانات التي تنسق/تدير برامج الأنشطة، والسلطات الوطنية المعنية من أجل تذكيرهم بتوفر أداة التنمية المستدامة وبفوائد نشر تقرير وصفي عن الفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة في إطار الآلية.

٢- تحسين سهولة استخدام أداة الفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة

٨٧- أطلقت الأمانة في عام ٢٠١٤ أداة التنمية المستدامة كواجهة بينية على موقع شبكي يمكن للمشاركين في المشاريع من خلالها القيام - على أساس طوعي وبشكل منهجي - بالإبلاغ عن الفوائد المشتركة في مجال التنمية المستدامة لمشاريعهم وبرامج أنشطتهم في إطار الآلية.

٨٨- وفي ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، كان قد نُشر ما مجموعه ٥٠ تقريراً وصفيّاً في مجال التنمية المستدامة، من بينها ١٣ تقريراً نشرت في الفترة المشمولة بالتقرير.

٨٩- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، تلقت الأمانة ٧٨ طلباً من المشاركين في المشاريع أو الكيانات القائمة بالتنسيق/الإدارة للاستفادة من أداة التنمية المستدامة، عوملت على النحو التالي:

(أ) استُجيب لما مجموعه ٣٦ طلباً، كلها لمشاريع مسجلة؛

(ب) لم يُستجب لما مجموعه ٣٩ طلباً، وفقاً لأحكام أداة التنمية المستدامة، بسبب تقديم صاحب الطلب لمعلومات غير صالحة أو غير كافية؛

(ج) كان هناك ما مجموعه ثلاثة طلبات متكررة ومن ثم لم تُعالج.

٩٠- واستجابة لطلب المجلس، نفذت الأمانة تدابير لتحسين كفاءة تدفق العمل الخاص بأداة التنمية المستدامة وقابلية استخدام واجهتها البينية على الإنترنت، بطرق من بينها إتاحة إمكانية البحث في الفوائد المشتركة المبلغ عنها. ومن المقرر إطلاق النسخة الجديدة لأداة التنمية المستدامة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧.

رابعاً- مسائل الحوكمة والإدارة

٩١- في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، اعتمد المجلس خطة إدارة الآلية لعام ٢٠١٧ واتفق على مواصلة الممارسة التي كان يتبعها في العام السابق والمتمثلة في إجراء استعراض نصف سنوي لحالة تنفيذ خطة الإدارة التي تمت الموافقة عليها.

٩٢- وفضلاً عن ذلك، اتفق المجلس على زيادة مدة خطة الإدارة من سنة إلى اثنتين اعتباراً من عام ٢٠١٨ من أجل تحسين توقع وإدارة الموارد اللازمة ومن أجل ضمان أن تشمل قرارات إدارة الموارد التي يتخذها المجلس إطاراً زمنياً أطول للاحتياجات المتوقعة من الموارد. واتفق المجلس أيضاً على استعراض خطة الإدارة لفترة السنتين في نهاية السنة الأولى لإدخال أي تعديلات على ما يلزم من عمل و/أو موارد.

٩٣- واستعرض المجلس خطته للإدارة في اجتماعه الخامس والتسعين آخذاً في الاعتبار وثيقة عن حالة تنفيذ خطة إدارة الآلية لعام ٢٠١٧^(١٤)، تضم تحديثاً عن الإنجازات التي تحققت حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٧ مقارنة باثنين من أهداف خطة العمل، والغايات الثلاث ذات الصلة في إطار كل هدف، والنواتج والأولويات المحددة المتفق عليها في اجتماع المجلس الثاني والتسعين.

(١٤) متاحة على الرابط التالي:

<http://cdm.unfccc.int/Meetings/MeetingInfo/DB/WI3AR500PCF8STQ/view>

٩٤ - والتقى المجلس وأفرقته وأفرقته العاملة بانتظام خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وبالإضافة إلى ذلك، نظمت الأمانة اجتماعات لمتدى السلطات الوطنية المعنية، ومنتدى التنسيق الخاص بالكيانات التشغيلية المعنية والكيانات المستقلة المعتمدة، وحلقات عمل مع أصحاب المصلحة (انظر المرفق الخامس).

٩٥ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، التقى فريق الاعتماد التابع للآلية وفريق المنهجيات والفريق العامل المعني بالمشاريع الصغيرة ثلاث مرات. ولم يجتمع خلال الفترة المذكورة الفريق العامل المعني بالتحريج وإعادة التحريج والفريق العامل المعني باحتجاز وتخزين ثاني أكسيد الكربون.

٩٦ - ومن منطلق الإدارة الرشيدة للموارد، أدمج المجلس فريق المنهجيات مع الفريق العامل المعني بالمشاريع الصغيرة ليشكلا فريق منهجيات جديد، ووسع من نطاق عمل فريق المنهجيات ليشمل الأعمال المتعلقة بمنهجيات المشاريع الصغيرة، وذلك اعتباراً من أيلول/سبتمبر ٢٠١٧. وسيعمل فريق المنهجيات المدمج بعدد أقل من الخبراء (انظر الفقرة ٤٧).

٩٧ - وقام المجلس، في اجتماعه الرابع والتسعين، بتعيين خبراء في فريق الاعتماد التابع للآلية، وفريق المنهجيات الجديد، وفريق التسجيل والإصدار. وتم اختيار الخبراء من الطلبات الواردة استجابة لنداء أُطلق في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦.

ألف - مسائل العضوية

٩٨ - في الدورة الثانية عشرة لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، انتُخب أعضاء جُدد وأعضاء مناوبون في المجلس لشغل الشواغر الناجمة عن انتهاء مدة الولاية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، كان المجلس يتألف من الأعضاء والأعضاء المناوبين الواردة أسماؤهم في الجدول ٤.

الجدول ٤

الأعضاء والأعضاء المناوبون في المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة

الأعضاء	الأعضاء المناوبون	الجهة التي رشحتهم
السيد أمجد عبد الله ^(أ)	السيد جيرالد ليندو ^(أ)	الدول الجزرية الصغيرة النامية
السيد ماوشنغ دوان ^(أ)	السيد خوسيه ميغيز ^(أ)	الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول
السيد باليسي غوبولانغ ^(ب)	السيد الحاجي مباي ديانغي ^(ب)	الدول الأفريقية
السيد كازوناري كايتو ^(ب)	السيد لاميرت شنيدر ^(ب)	الأطراف المدرجة في المرفق الأول
السيد أوليفيه كاسي ^(ب)	السيد مارتن إندرلن ^(ب)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى
السيدة ناتالي كوشكو ^(أ)	السيدة ديانا هاروتيونيان	دول أوروبا الشرقية
السيد آرثر رول ^(ب)	السيد إدورادو كالفو ^(ب)	دول أمريكا اللاتينية والكاربي
السيد محمد طارق ^(ب)	السيد دايجيون أوه ^(ب)	دول آسيا والمحيط الهادئ
السيد فرانك فولكه ^(أ)	السيد بيوتر دومبروفيكوي ^(أ)	الأطراف المدرجة في المرفق الأول
السيد واشنطن زاكاتا ^(أ)	السيد موزيس ألفاريز ^(أ)	الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول

(أ) فترة الولاية: سنتان (أي أنها تنتهي قبل أول اجتماع يُعقد في عام ٢٠١٨).

(ب) فترة الولاية: سنتان (أي أنها تنتهي قبل أول اجتماع يُعقد في عام ٢٠١٩).

انتخاب رئيس المجلس ونائب رئيسه

- ٩٩- انتخب المجلس في اجتماعه الثالث والتسعين السيد فرانك فولكه رئيساً، وهو من طرف مدرج في المرفق الأول، والسيد آرثر رول نائباً للرئيس، وهو من طرف غير مدرج في المرفق الأول. وستنتهي ولاية كل منهما قبيل أول اجتماع للمجلس في عام ٢٠١٨^(١٥).
- ١٠٠- وأعرب المجلس عن تقديره للرئيس ونائبه على قيادتهما الممتازة للمجلس في عام ٢٠١٧.

باء- اجتماعات المجلس التنفيذي

- ١٠١- عقد المجلس خمسة اجتماعات في الفترة المشمولة بالتقرير (انظر الجدول ٥). وتُنشأ على صفحات الموقع الشبكي لآلية جداول الأعمال المشروحة لاجتماعات المجلس، والوثائق الداعمة لبنود جداول الأعمال، والتقارير المتضمنة جميع الاتفاقات التي اعتمدها المجلس^(١٦).

الجدول ٥

- اجتماعات المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة في الفترة من ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧^(١)

الاجتماع	التاريخ	المكان
الثاني والتسعون	من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦	مراكش، المغرب
الثالث والتسعون	من ٢٠ إلى ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٧	بون، ألمانيا
الرابع والتسعون	من ٢ إلى ٤ أيار/مايو ٢٠١٧	بون (بالاقتران مع دورتي الهيئتين الفرعيتين)
الخامس والتسعون	من ١١ إلى ١٣ تموز/يوليه ٢٠١٧	بون
السادس والتسعون	من ١٨ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧	بون

- (أ) سيعقد المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة اجتماعه السابع والتسعين في الفترة من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ في بون، ألمانيا، بالاقتران مع الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

جيم- التفاعل مع المنتديات وأصحاب المصلحة

- ١٠٢- واصل المجلس وهيكل دعمه، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عملهما مع أصحاب المصلحة في إطار الآلية، بما في ذلك السلطات الوطنية المعنية من خلال منتدياتها ومن خلال التفاعل مع الرئيسين المشاركين لهذا المنتدى في اجتماعين من اجتماعات المجلس، والكيانات التشغيلية المعنية عن طريق تفاعل منتدى التنسيق الخاص بالكيانات التشغيلية المعنية/الكيانات المستقلة المعتمدة مع المجلس في كل اجتماع.

(١٥) وفقاً للمادة ١٢ من النظام الداخلي للمجلس (المقرر ٤/م أ-١، المرفق الأول).

(١٦) <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>

١٠٣- وأُتيح لأصحاب المصلحة فرصة للإعراب عن آرائهم بشأن تطوير وتنفيذ قواعد الآلية ولالتماس توضيحات بشأن هذه القواعد من خلال التواصل مع الأمانة والمجلس. ونُشر على صفحات الموقع الشبكي للآلية تقرير يضم موجزاً وتحليلاً للاتصالات مع الأمانة والمجلس^(١٧).

١٠٤- ولا تزال الفرصة متاحة لأصحاب المصلحة للتعليق على مشروع جدول الأعمال المشروح لكل اجتماع من اجتماعات المجلس وللإجابة على دعوات تقديم مدخلات بشأن المسائل السياسية التي تؤثر عليهم قبل اتخاذ المجلس للقرارات. وأبواب المجلس مفتوحة أمام المراقبين المسجلين في اجتماعاته.

١٠٥- ونظمت الأمانة خمس مداولات عادية عن بعد من خلال الإنترنت مع أعضاء منتدى التنسيق الخاص بالكيانات التشغيلية المعينة والكيانات المستقلة المعتمدة بعد كل اجتماع للمجلس من أجل مناقشة نتائج الاجتماعات وتقديم الإيضاحات بشأن القرارات التي اتخذها المجلس. وشارك أعضاء فريق الاعتماد التابع للآلية في هذه المداولات عن بعد كمراقبين.

١٠٦- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عقد المجلس ثلاث فعاليات جانبية: واحدة أثناء الدورة الثانية عشرة لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو بعنوان "تعظيم قيمة آلية التنمية النظيفة قبل عام ٢٠٢٠"؛ واثنتان في الدورة السادسة والأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين بعنوان "آلية التنمية النظيفة والمساهمات المحددة وطنياً - سبل المضي قدماً" و"تحفيز تنفيذ اتفاق باريس: خبرة مراكز التعاون الإقليمي". وترد على الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية جداول أعمال الفعاليات والعروض المقدمة^(١٨).

دال- الاتصال والتوعية

١٠٧- ركزت جهود الاتصال والتوعية في عام ٢٠١٧ على تعزيز ما يلي: (١) جدوى الآلية ومنافعها، في السياق الأوسع نطاقاً لاستخدام الأسواق والآليات من أجل مواجهة الدولية الراهنة لتغير المناخ؛ (٢) استخدام وحدات خفض الانبعاثات المعتمد للمعاوضة الطوعية، في سياق مبادرة الأمانة التي تحمل عنوان الحياد المناخي الآن.

١٠٨- وتمثل الرسالة الأساسية التي تنقلها الأمانة عن المجلس، بدعم من مراكز التعاون الإقليمي، في أن الآلية هي أداة فاعلة متاحة لأصحاب المصلحة من الأطراف وغير الأطراف وبإمكانها تحفيز المشاريع التي تقلل أو تتجنب انبعاثات غازات الدفيئة وتسهم في التنمية المستدامة.

١٠٩- وتشمل الأنشطة ما يلي: نشر محتوى خاص بالآلية على الموقع الشبكي لغرفة أخبار الاتفاقية الإطارية، بما يشمل أخباراً بالإنكليزية والفرنسية والإسبانية؛ ونشر أخبار على موقع الآلية؛ واستخدام وسائل التواصل الاجتماعي لتركيز الاهتمام على المحتوى الذي تنتجه الأمانة والمحتوى ذي الصلة الوارد من مصادر خارجية؛ والتواصل في الفعاليات المحددة الهدف في مجال سوق الكربون؛ والتواصل الترويجي لتشجيع الطلب على الآلية ووحداتها لخفض الانبعاثات

(١٧) <https://cdm.unfccc.int/UserManagement/FileStorage/H9CSZQ7BM3VYPIRWO81KDL6U2054FG>

(١٨) <https://seors.unfccc.int/seors/reports/archive.html>

المعتمد؛ والعمل مع المنظمات الحكومية الدولية والقطاع الخاص؛ وتعزيز منصة الإلغاء الطوعي على الإنترنت.

١١٠- وشهدت الفترة تواصل نمو الحسابات المكرسة لآليات بروتوكول كيوتو على فيسبوك وتويتر. فحساب تويتر المعنون @UN_CarbonMechs لديه حالياً ٧٠٧١ متابعاً، وكان لدى حساب الفيسبوك ٧٧٩٢ علامة إعجاب.

هاء- حالة الموارد المالية المخصصة لعمل آلية التنمية النظيفة

١١١- يقدم هذا الفرع معلومات عن الإيرادات والنفقات في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٧. وعملاً بالمقرر ٤/م أ-١٠، يعمل المجلس على ضمان قدرته على إبقاء وتطوير الآلية حتى نهاية فترة التصحيح لفترة الالتزام الثانية لبروتوكول كيوتو من خلال الإدارة الرشيدة للإيرادات الواردة والاحتياطي المتراكم.

١١٢- وقد بلغ مجموع الرسوم الواردة خلال الأشهر الثمانية الأولى من عام ٢٠١٧ ما قيمته ٥,٢ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة (انظر الجدول ٦)^(١٩). وأدرج في خطة إدارة الآلية لعام ٢٠١٧ إيراد متوقع يبلغ ٩ ملايين دولار لعام ٢٠١٧^(٢٠). وقد بلغ مجموع الرسوم الواردة خلال نفس الفترة (من كانون الثاني/يناير إلى آب/أغسطس) في عام ٢٠١٦ ما قيمته ٦ ملايين دولار.

١١٣- وبلغ مجموع الفائدة المتراكمة في الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة من السنوات السابقة ١١,٥ مليون دولار، وهو مشمول بالمبلغ المرحل والرصيد الواردين في الجدول ٦. والفائدة المتراكمة مخصصة حالياً لتمويل برنامج قروض الآلية لدعم تطوير أنشطة مشاريعها في البلدان التي لديها أقل من ١٠ أنشطة مسجلة من هذا النوع، عملاً بالفقرة ٦٥ من المقرر ٣/م أ-٦.

الجدول ٦

حالة إيرادات آلية التنمية النظيفة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٦	٢٠١٧ ^(١)	
١٠٩٣٨٢٥٦١	١٠٢٣٩٠٦٠٧	الرصيد المرحل من السنة السابقة (ألف)
		إيرادات الرسوم خلال السنة
٢٠٠٠	-	رسوم المنهجية ^(ب)
١٧٢٥٥٩٢	٢٣٣٤٧٨	رسوم التسجيل ^(ج)
٤١٤١٧٤٤	٤٧٤٧٦٠٠	الحصة من العائدات ^(د)
٨٢٥٠٠	٣٧٥٠٠	رسوم الاعتماد

(١٩) البيانات الواردة في هذا التقرير قابلة للتغيير لأن الفترة المالية كانت لا تزال مفتوحة عند وضع التقرير في صيغته النهائية.

(٢٠) خطة إدارة الآلية لعام ٢٠١٧، الوثيقة CDM-EB92-A01-INFO، الجدول ١٠، متاحة على الرابط التالي:
<http://cdm.unfccc.int/UserManagement/FileStorage/YMFB0K8WUSPVO24XZCL36JH5QAID91>

٢٠١٦	٢٠١٧ ^(١)	
١٥٠١٢	١٤١٦٩٩	الرسوم المتصلة بعملية الاعتماد
٥٩٦٦٨٤٨	٥١٦٠٢٧٨	المجموع الفرعي - الإيرادات من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٧ (باء)
١١٥٣٤٩٤٠٩	١٠٧٥٥٠٨٨٥	مجموع المبلغ المرسل من السنة السابقة وإيرادات السنة الحالية (ألف + باء)

- (أ) من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٧. لا يشمل مبلغ ٤٥ مليون دولار محتفظ به في الاحتياطي.
- (ب) يُدفع رسم تقديم غير قابل للاسترداد قدره ١٠٠٠ دولار عند اقتراح منهجية جديدة. وإذا أفضى المقترح إلى الموافقة على المنهجية، يتلقى المشاركون في المشروع رصيداً دائماً قدره ١٠٠٠ دولار مقابل دفع رسم التسجيل أو سداد الحصة من العائدات مسبقاً.
- (ج) تستند هذه الرسوم إلى المتوسط السنوي لإصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد خلال الفترة الأولى لتسجيل الأرصدة الدائنة، وتُحسب كحصة من العائدات مخصصة لتغطية النفقات الإدارية، على النحو المحدد في الفقرة ٣٧ من المقرر ٧/م-١. وتعفى من رسوم التسجيل المشاريع التي يقل المتوسط السنوي لوحدات خفض انبعاثاتها عن ١٥٠٠٠ طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، ويبلغ الحد الأقصى للرسم المفروض ٣٥٠٠٠٠ دولار. ويُعتبر هذا الرسم دفعةً مسبقاً لحصة العائدات المخصصة لتغطية النفقات الإدارية.
- (د) تبلغ حصة العائدات الواجبة الدفع وقت إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد ١٠٠٠ دولار عن كل وحدة من هذه الوحدات وذلك عن أول ١٥٠٠٠ وحدة يُطلب إصدارها في سنة تقويمية معينة، و٢٠٠ دولار عن كل وحدة تصدر لأي كمية زائدة عن ١٥٠٠٠ وحدة.

١١٤ - ويبين الجدول ٧ حالة ميزانية الآلية ونفقاتها في عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧.

١١٥ - وقد أقر المجلس، في اجتماعه الثاني والتسعين، خطة إدارة الآلية لعام ٢٠١٧ والميزانية المتصلة بها التي تبلغ ١٩,٦ مليون دولار لعام ٢٠١٧. ويمثل ذلك انخفاضاً قدره ١٦٦٢,٠٠ دولاراً أو ٠,٠٨ في المائة، مقارنة بميزانية عام ٢٠١٦ (انظر الجدول ٧).

١١٦ - وبلغت النفقات ١٢,٤ مليون دولار في فترة الأشهر الثمانية المنتهية في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٧. ويقل معدل الإنفاق في ميزانية عام ٢٠١٧ عن المعدل الخطي المتوقع (٦٦,٧ في المائة) للفترة، ولكن يُتوقع أن يكون أكثر اتساقاً مع المعدل الخطي مع مرور السنة.

الجدول ٧

حالة ميزانية ونفقات آلية التنمية النظيفة لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٩٦١٨٤٣١	١٩٦٠٢٢٥٩	الميزانية (١٢ شهراً)
١١٨٦٥٨٠٨	١٢٤٠٣٨٢٩	النفقات (الأشهر الثمانية الأولى)
٪٦٠,٥	٪٦٣,٣	النفقات كنسبة مئوية من الميزانية

واو- توصية إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

١١٧- من أجل توضيح الأمور للمشاركين في المشاريع - سواء المشاركين الحاليين أو من يسعون إلى المصادقة والتسجيل في إطار الآلية - وللبلدان والأوساط المهتمة باستخدام الآلية في سياق تصديدها لتغير المناخ، يوصي المجلس بأن يقدم مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو توجيهاً إلى المجلس بشأن تشغيل الآلية فيما بعد نهاية فترة الالتزام الثانية.

Annex I

Summary of the deliverables of the Executive Board of the clean development mechanism in response to the requests and encouragements of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol at its twelfth session

[English only]

<i>Decision 3/CMP.12 paragraph reference</i>	<i>Guidance relating to the CDM and action to be taken by the CDM Executive Board</i>	<i>Status of implementation</i>
4	Encourages the Executive Board to continue its activities in response to decision 6/CMP.11, paragraphs 7 (“Also encourages the Executive Board to continue exploring options for using the clean development mechanism as a tool for other uses and report back to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol at its twelfth session”) and 8 (“Further encourages the Executive Board to explore the opportunities for the financing of the clean development mechanism through international climate financing institutions, such as the Green Climate Fund, and report back to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol at its twelfth session”)	Completed: EB 94 (May) considered a concept note on financing and use of the CDM by international finance institutions, and initiated work in collaboration with the RCCs in 2017 EB 95 (July) took note of an update on activities being undertaken to support the use of the CDM as a tool for other purposes
5	Also encourages the Executive Board to continue the simplification of the clean development mechanism, with the aim of further simplifying and streamlining, in particular, the registration and issuance processes, and methodologies, while maintaining environmental integrity	Completed: EB 93 (February) adopted regulatory documents to simplify and streamline the CDM regulations: CDM project standard for project activities; CDM validation and verification standard for project activities; CDM project cycle procedure for project activities; CDM project standard for programmes of activities; CDM validation and verification standard for programmes of activities; and CDM project cycle procedure for programmes of activities (EB 93 report, annexes 4–9) EB 93 further considered an analysis of streamlining the registration and issuance processes, by reviewing the past and current procedures, and agreed to maintain the current procedural timeline as contained in the project cycle procedure EB 94 (May) adopted the revised glossary: CDM terms and the revised standard: sampling and surveys for CDM project activities and programmes of activities (EB 94 report, annex 1 and 2)

*Decision
3/CMP.12
paragraph
reference*

Guidance relating to the CDM and action to be taken by the CDM Executive Board

Status of implementation

- | | | |
|----|---|--|
| 6 | Requests the Executive Board to analyse the overall cost for designated operational entities and to report back to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol at its thirteenth session | Completed: EB 93 (February) agreed on the approach for an analysis of the overall costs incurred by DOEs for maintaining their services and possibilities for the reduction of costs

EB 96 (September) analysed the overall costs incurred by the DOEs and made a recommendation to the CMP in its annual report |
| 8 | Encourages the Executive Board to explore possibilities for reducing the transaction costs of monitoring by expanding the use of tiered approaches offering a choice between conservative default values and direct measurements | Completed: EB 94 (May) considered a concept note on cost-effective and context-appropriate approaches to monitoring, reporting and verification, and adopted the revised standard for sampling and surveys for CDM project activities and PoAs, including an option to undertake a common survey for a group of PoAs (EB 94 report, annex 2)

EB 96 (September) adopted revised methodological tools as part of the work on cost-effective and context-appropriate approaches for monitoring, reporting and verification |
| 9 | Also encourages the Executive Board to continue its activities in response to decision 6/CMP.11, paragraph 14 (“Encourages the Executive Board to continue the development of digitized project and programme design document forms for clean development mechanism project activities and programmes of activities”) | Completed: EB 94 (May) and EB 95 (July) took note of the status of the work on the digitization of methodology-specific design document forms and the development of the web-based methodological digitization tool

EB 96 (September) received a demonstration on the development of the web-based methodological digitization tool |
| 10 | Invites the Executive Board to further work on the development of simplified clean development mechanism methodologies and standardized baselines, while maintaining environmental integrity, in collaboration with regional collaboration centres | Ongoing: the Board continues to work on the development of simplified CDM methodologies and standardized baselines, while maintaining environmental integrity, in collaboration with the RCCs |
| 18 | Requests the Executive Board to continue to ensure the prudent management of the resources of the clean development mechanism, and its ability to perform its duties in maintaining and developing the mechanism up to the end of the true-up period of the second commitment period of the Kyoto Protocol | Completed: EB 93 (February) agreed to increase the duration of the management plan from a one-year plan to a two-year plan, to better project and manage the resources needed |

*Decision
3/CMP.12
paragraph*

reference *Guidance relating to the CDM and action to be taken by the CDM Executive Board*

Status of implementation

EB 94 (May) decided to merge the Methodologies Panel with the Small-Scale Working Group to form a new Methodologies Panel with a reduced number of experts.

EB 95 (July) took note of the status of implementation of the 2017 management plan and the management of resources

EB 96 (September) considered the CDM business plan and management plan for 2018–2019

Ongoing: EB 97 (November) to adopt the CDM business plan and management plan for 2018–2019 and an operating procedure for preparing and discussing the two-year management plan

Abbreviations: EB = Executive Board of the CDM, CDM = clean development mechanism, CMP = Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol, DOEs = designated operational entities, PoA = programme of activities.

Annex II

Entities accredited and provisionally designated by the Executive Board of the clean development mechanism

[English only]

<i>Name of entity</i>	<i>Sectoral scopes (validation and verification)</i>
AENOR INTERNACIONAL, S.A.U. (AENOR) ^a (transfer of accreditation from Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR))	1–15
Bureau Veritas India Pvt. Ltd. (BVI) ^a (transfer of accreditation from Bureau Veritas Certification Holding SAS (BVCH))	1–15
China Quality Certification Center (CQC) ^b	1–15
Earthood Services Private Limited (Earthood) ^c	1, 3–5, 13 and 15
ERM Certification and Verification Services Limited (ERM CVS) ^b	1, 3–5, 8–10 and 13
Foundation for Industrial Development - Management System Certification Institute (Thailand) (MASCI) ^b	1 and 13
Japan Quality Assurance Organisation (JQA) ^b	1, 3–5, 10, 13 and 14
Japan Management Association (JMA) ^d	1–4, 6, 9 and 14
Korea Energy Agency (KEA) ^b	1, 3–5, 7, 9, and 11–15
Korean Standards Association (KSA) ^b	1–5, 9, 10 and 13
Perry Johnson Registrars Carbon Emissions Services (PJRCS) ^e	4, 7, 10, 12 and 15
Re Carbon Gözetim Denetim ve Belgelendirme Limited Sirketi (Re Carbon) ^d (transfer of accreditation from Re-consult Ltd. (Re-consult))	1–4, 9, 13 and 15
RINA Services S.p.A. (RINA) ^e	5
RINA Services S.p.A. (RINA) ^f	8
RINA Services S.p.A. (RINA) ^g	5
RINA Services S.p.A. (RINA) ^b	1–7, 9–11 and 13–15
SGS United Kingdom Limited (SGS) ^d	1, 4, 7, 10 and 13
SIRIM QAS INTERNATIONAL SDN.BHD (SIRIM) ^d	1 and 13
TÜV Rheinland (China) Ltd. (TÜV Rheinland) ^d	1–15

^a Transfer of accreditation from another legal entity.

^b Accreditation granted for five years.

^c Voluntary withdrawal of accreditation; the remaining sectoral scopes are indicated.

^d Voluntary withdrawal of accreditation in its entirety.

^e Entity provisionally suspended; only the suspended sectoral scopes are indicated.

^f Withdrawal of accreditation by the Board; only the withdrawn sectoral scopes are indicated.

^g Lifting of suspension; only the suspended sectoral scopes to be lifted are indicated.

Annex III

List of regulatory documents approved by the Executive Board of the clean development mechanism

[English only]

Table 8
Standards

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
Sampling and surveys for CDM project activities and programmes of activities	Version 07.0	EB 94	Annex 2
CDM project standard for project activities	Version 01.0	EB 93	Annex 4
CDM project standard for programmes of activities	Version 01.0	EB 93	Annex 7
CDM validation and verification standard for project activities	Version 01.0	EB 93	Annex 5
CDM validation and verification standard for programmes of activities	Version 01.0	EB 93	Annex 8
Sampling and surveys for CDM project activities and programmes of activities	Version 06.0	EB 93	Annex 10

Notes: Approved methodological standards are available at <http://cdm.unfccc.int/methodologies/index.html>; approved standardized baselines are available at https://cdm.unfccc.int/methodologies/standard_base/index.html.

Abbreviations: CDM = clean development mechanism.

^a See <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

Table 9
Procedures

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
Submission and consideration of microscale renewable energy technologies for automatic additionality	Version 03.0	EB 96	Annex 13
Terms of reference of the support structure of the CDM Executive Board	Version 05.0	EB 95	Annex 1
Selection and performance evaluation of members of panels and working groups under CDM Executive Board	Version 02.0	EB 95	Annex 2
CDM accreditation procedure	Version 13.0	EB 93	Annex 3
CDM project cycle procedure for project activities	Version 01.0	EB 93	Annex 6
CDM project cycle procedure for programmes of activities	Version 01.0	EB 93	Annex 9

Abbreviations: CDM = clean development mechanism.

^a See <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

Table 10
Information notes

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
Calendar of meetings for 2017	Version 03.0	EB 95	Annex 3
Calendar of meetings for 2017	Version 02.0	EB 94	Annex 13
CDM Executive Board workplan 2017	Version 01.0	EB 93	Annex 1

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
CDM panels and working groups workplans 2017	Version 01.0	EB 93	Annex 2
Implementation plan for new CDM regulations	Version 01.0	EB 93	Annex 11
Calendar of meetings for 2017	Version 01.0	EB 93	Annex 12
CDM management plan 2017	Version 01.0	EB 92	Annex 1
Tentative calendar of meetings for 2017	Version 01.0	EB 92	Annex 13

Abbreviations: CDM = clean development mechanism.

^a See <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

Table 11
Amendments

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
Amendments to version 01.0 of the CDM project cycle procedure for project activities	Version 01.0	EB 96	Annex 11
Amendments to version 01.0 of the CDM project cycle procedure for programmes of activities	Version 01.0	EB 96	Annex 12

Abbreviations: CDM = clean development mechanism.

^b See <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

Table 12
Clarification

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
New project activity in the same physical or geographical location at which a project activity whose crediting period has expired existed	Version 02.0	EB 92	Annex 2

^a See <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

Table 13
Glossary

<i>Title</i>	<i>Version</i>	<i>Adopted</i>	<i>Meeting report reference^a</i>
CDM terms	Version 09.0	EB 94	Annex 1

Abbreviations: CDM = clean development mechanism.

^a See <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

المرفق الرابع

تحليل التكاليف الإجمالية للكيانات التشغيلية المعينة

أولاً - معلومات أساسية إجرائية

- ١ - طلب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، في دورته الثانية عشرة، إلى المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة (المشار إليه فيما يلي بالمجلس) أن يقوم بتحليل التكاليف الإجمالية للكيانات التشغيلية المعينة وأن يقدم تقريراً إلى المؤتمر في دورته الثالثة عشرة.
- ٢ - وفضلاً عن ذلك، في اجتماعه الثالث والتسعين وفي سياق خطة عمله لعام ٢٠١٧، اتفق المجلس على التشاور مع فريق الاعتماد التابع للآلية ومنتدى التنسيق الخاص بالكيانات التشغيلية المعينة والكيانات المستقلة المعتمدة؛ وعلى إطلاق استقصاء لتحليل التكاليف الإجمالية التي تتكبدها الكيانات التشغيلية المعينة للإبقاء على خدماتها وإمكانيات تقليل التكاليف.
- ٣ - وأجري الاستقصاء في الفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٧، وأُعد بالتشاور مع فريق الاعتماد التابع للآلية، وأخذ في اعتباره المدخلات التي قدمتها الكيانات التشغيلية المعينة من خلال منتدى التنسيق الخاص بالكيانات التشغيلية المعينة والكيانات المستقلة المعتمدة في الاجتماع الثامن والسبعين لفريق الاعتماد التابع للآلية^(١).

ثانياً - المسائل الرئيسية

ألف - مقدمة

- ٤ - هذا تحليل للجوانب الرئيسية التي قد تكون ذات أهمية لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو. ويمكن تقسيم المصادر المختلفة للمعلومات المستخدمة إلى قسمين:
 - (أ) نتائج استقصاء للكيانات التشغيلية المعينة؛
 - (ب) المذكرات المفاهيمية والتقارير الصادرة مؤخراً التي نظر فيها المجلس^(٢) خلال الاثني عشر شهراً الماضية.

(١) انظر تقرير فريق الاعتماد التابع للآلية عن اجتماعه الثامن والسبعين على الرابط التالي:

<https://cdm.unfccc.int/Panels/accreditation/index.html>

(٢) وهي كالتالي:

(أ) تحليل للحاجة إلى اتخاذ تدابير لكفالة استمرار مشاركة الكيانات التشغيلية المعينة، ولا سيما في المناطق الممتلئة تمثيلاً ناقصاً في الآلية
<https://cdm.unfccc.int/UserManagement/FileStorage/LXCGPS3UJT09VN7DFRBAQK2E4ZI51M>؛

(ب) تحليل لآثار توزيع رسم الاعتماد على مدى فترة الاعتماد ذات السنوات الخمس
<https://cdm.unfccc.int/UserManagement/FileStorage/N3BZ56WDMJT7YQHCOKPAXI4L18S2F0>؛

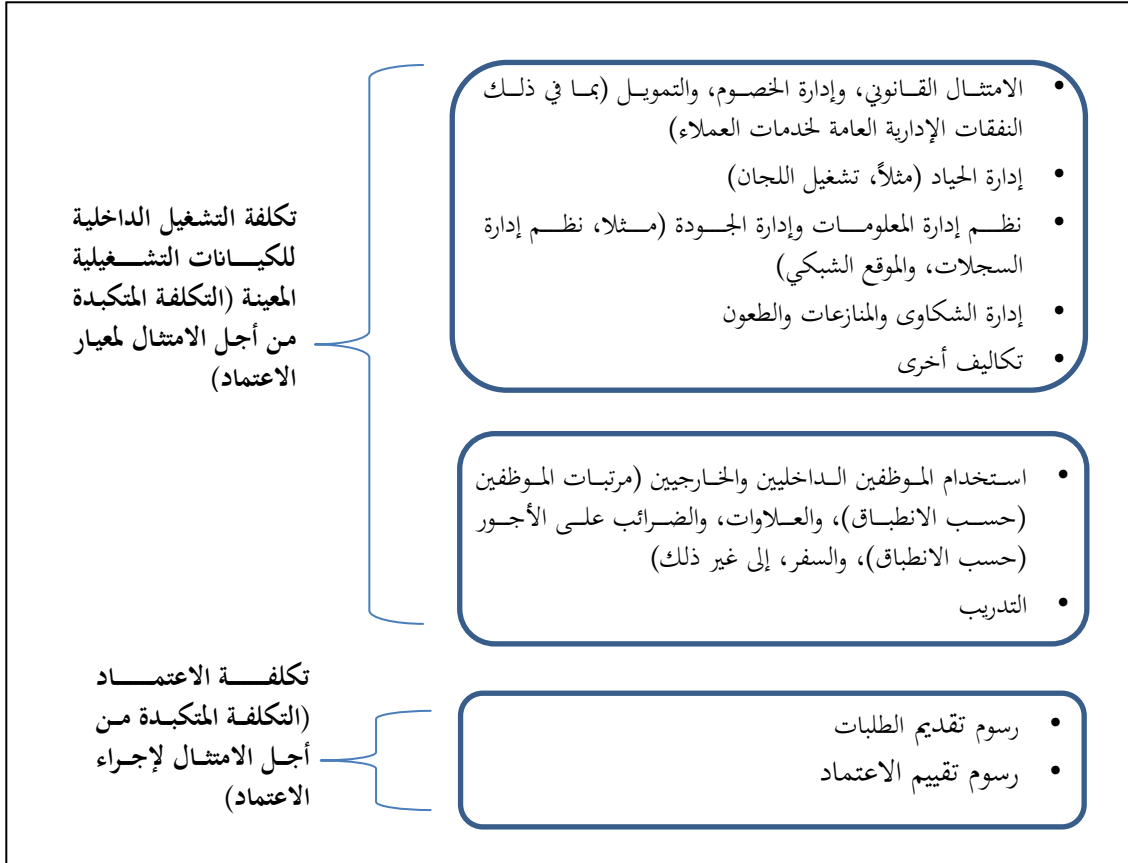
(ج) تقرير توليفي لتقارير النشاط السنوية المقدمة من الكيانات التشغيلية المعينة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦
[https://cdm.unfccc.int/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20161027160157286/Regular%20\(report_DOE%20Synthesis%20report%202015-16.pdf](https://cdm.unfccc.int/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20161027160157286/Regular%20(report_DOE%20Synthesis%20report%202015-16.pdf)

باء- هيكل تكاليف الكيانات التشغيلية المعينة لخدمات آلية التنمية النظيفة

٥- يوضح الشكل ٢ أدناه هيكل تكاليف الكيانات التشغيلية المعينة. وتمثل التكاليف المبينة في الإطارين العلوي والأوسط المعلومات المجمعة من خلال الاستقصاء؛ أما المعلومات في الإطار السفلي فهي متاحة بالفعل لدى المجلس.

الشكل ٢

هيكل تكاليف الكيانات التشغيلية المعينة لخدمات آلية التنمية النظيفة



جيم- الملاحظات المستمدة من استقصاء الكيانات التشغيلية المعينة فيما يتعلق بالتكلفة الداخلية

٦- أُجري استقصاء إلكتروني لجميع الكيانات التشغيلية المعينة، وعددها ٣٠ كياناً، في الفترة من ٢٢ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٧.

٧- وأجاب على هذا الاستقصاء ما مجموعه ٢٢ كياناً من هذه الكيانات، جزئياً على الأقل؛ وكانت ١٢ إجابة فقط صالحة، حيث أُكمل الجزء المتعلق بالتكاليف تماماً.

٨- ومن بين الإجابات الصالحة الاثنتي عشرة، اعتُبرت ثلاث منها متطرفة إذ اختلفت التكاليف الواردة فيها اختلافاً كبيراً عن الباقي. ومن ثم أُخذت تسع إجابات فقط من الكيانات التشغيلية المعينة في الاعتبار لأغراض التحليل الكمي. وبالنسبة للبيانات النوعية، أُخذت اثنتا عشرة إجابة في الاعتبار.

٩- ومع ذلك، ونظراً لمعدل الإجابة المنخفض (حوالي ٣٠ في المائة) وتنوع ظروف عمل الكيانات التشغيلية المعنية، مع ما نتج من طيف واسع من معدلات أيام عمل الفرد، يوصي المجلس بأن يتوخى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو الحرص عند استنباط أي استنتاجات من النتائج الواردة.

١٠- ومن أجل تأكيد مدى ملاءمة البيانات، تم تحليل سمات الكيانات التشغيلية المعنية التي قدمت إجابات صالحة، بما في ذلك الحجم، ونطاق الاعتماد، وحجم العمليات، والنفقات، ومتوسط التكاليف لكل مشروع (استناداً إلى آخر تقرير توليفي سنوي للكيانات التشغيلية المعنية). وحيث اعتُبرت هذه السمات متنسقة مع مجموعة أوسع نطاقاً من الكيانات التشغيلية المعنية، فإن من الممكن استقراء الاستنتاجات.

١١- وفي المتوسط، فإن تكاليف التشغيل الداخلية للكيانات التشغيلية المعنية التسعة التي قدمت إجابات صالحة (التكلفة المتكبدة من أجل الامتثال لمعيار اعتماد الآلية) تساوي ٨١٧ ٢٤٣ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة سنوياً. وترد تفاصيل التكاليف في الجدول ١٤.

الجدول ١٤

التكاليف الداخلية للكيانات التشغيلية المعنية المناظرة لآخر سنة مالية كاملة (مثلاً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦)

المجموع (بدولارات الولايات المتحدة/سنة)	أنشطة المصادقة والتحقق ^(ب) (بدولارات الولايات المتحدة/سنة)	الإبقاء على الاعتماد ^(أ) (بدولارات الولايات المتحدة/سنة)	التكاليف الداخلية للكيانات التشغيلية المعنية، باستثناء رسوم الآلية وتكاليف التقييم (بدولارات الولايات المتحدة/سنة)
١- تكاليف التشغيل:			
٩٩ ٢٣١	٦٠ ٦٩٤	٣٨ ٥٣٨	على سبيل المثال:
(.٤١)	(.٢٥)	(.١٦)	(أ) الامتثال القانوني، وإدارة الخصوم، والتمويل
			(ب) إدارة الحياد (تشغيل اللجان)
			(ج) نظم إدارة المعلومات وإدارة الجودة
			(د) إدارة الشكاوى والمنازعات والطعون
٢- تكاليف إدارة الموارد البشرية:			
١٠٤ ٨٥٣	٥٤ ٧٠٩	٥٠ ١٤٤	(أ) الموظفون الداخليون المستخدمون في أنشطة المصادقة/التحقق الخاصة بالآلية
(.٤٣)	(.٢٢)	(.٢١)	(ب) الموظفون الداخليون الآخرون المستخدمون في أنشطة جامعة أخرى ^(ج)
٢٤ ٢٢٢	١٤ ٣٢٩	٩ ٨٩٣	(ج) الموارد الخارجية المستخدمة في أنشطة المصادقة/التحقق الخاصة بالآلية
(.١٠)	(.٦)	(.٤)	(د) الموارد الخارجية الأخرى المستخدمة في أنشطة جامعة أخرى
٣ ٣٢١	٢ ٢٤٠	١ ٠٨١	
(.١>)	(.١>)	(.١>)	
٩٧٤	٥٨٨	٣٩١	
(.١)	(.١>)	(.١>)	

المجموع (ب) التحقق (ب)	أنشطة المصادقة والتحقق (ب)	الإبقاء على الاعتماد ^(أ)	التكاليف الداخلية للكيانات التشغيلية المعينة، باستثناء رسوم الآلية وتكاليف التقييم
(بدولارات الولايات المتحدة/سنة)	(بدولارات الولايات المتحدة/سنة)	(بدولارات الولايات المتحدة/سنة)	(هـ) التدريب والمعايرة
١١ ٢١١	-	١١ ٢١١	
(.٥٪)		(.٥٪)	
٢٤٣ ٨١٧	١٣٢ ٥٥٩	١١١ ٢٥٨	المجموع: التكاليف الداخلية للكيانات التشغيلية المعينة باستثناء الرسوم وتكاليف التقييم الخاصة بالآلية

ملاحظة: التكاليف المتكبدة للامتثال لمتطلبات الاعتماد الخاصة بالآلية (مثلاً، العمليات، النظم، الموارد البشرية، إلى غير ذلك). وهي لا تشمل رسوم الآلية وتقييماتها المتعلقة بالإبقاء على الاعتماد من المجلس والمحددة في إجراء الاعتماد الخاص بالآلية.

(أ) يشمل العمل اليومي لأقسام الإسناد في الكيانات التشغيلية المعينة، بما يشمل صيانة النظم (مثلاً، نظم إدارة الجودة وتنفيذ إجراءاتها، وإدارة الموقع الشبكي، وحملات التسويق، واستعراضات العقود، والإخطارات، والسجلات).

(ب) يشمل الأنشطة التقنية المضطلع بها في سياق عمليات المصادقة والتحقق الخاصة بالآلية.

(ج) يشمل، على سبيل المثال، الدعم القانوني والإداري والدعم بالموارد البشرية.

١٢ - وفيما يتعلق بما إذا كانت الكيانات التشغيلية المعينة تعتبر نظام الاعتماد الخاص بالآلية فعالاً من حيث التكلفة مقارنة ببرامج أخرى، أجاب ٥٠ في المائة منها (سنة كيانات) بنعم، و٤٢ في المائة (خمس كيانات) بلا، ولم يرد ٨ في المائة (كيان واحد).

دال - مقارنة تكاليف التشغيل الداخلية للكيانات التشغيلية المعينة (التكاليف المتكبدة للامتثال لمعيار الاعتماد) برسوم الاعتماد/تكاليف التقييمات

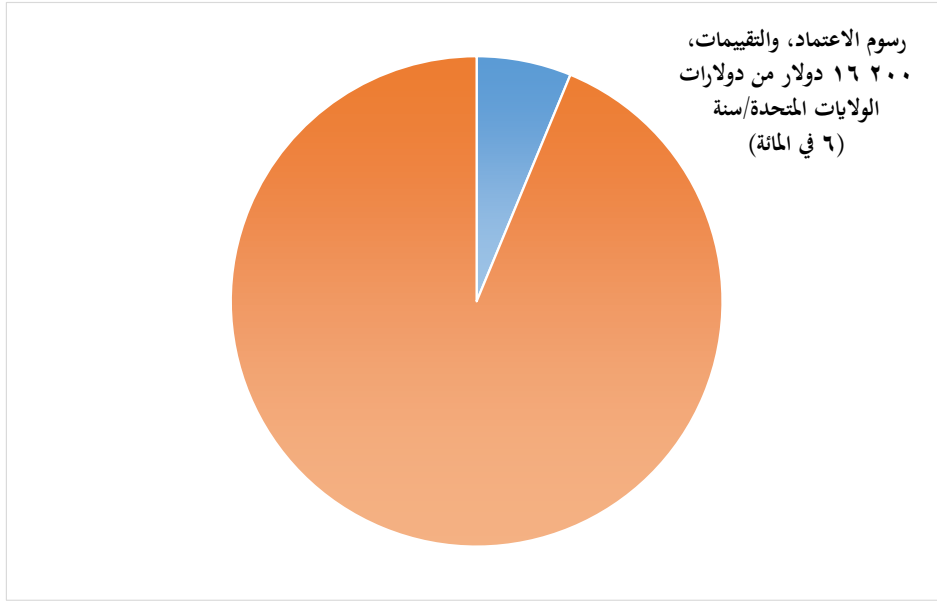
١٣ - كما هو مبين في الشكل ٣، فإن جزءاً كبيراً من تكلفة اعتماد الكيانات التشغيلية المعينة يتمثل في تكاليف التشغيل الداخلية الخاصة بها، التي تشمل تكلفة إدارة نظمها ومواردها المستخدمة للامتثال لمتطلبات الاعتماد الخاصة بالآلية.

١٤ - وأفادت الكيانات التشغيلية المعينة بوجود تحديات بسبب انخفاض سعر وحدات خفض الانبعاثات المعتمد وما يترتب على ذلك من تراجع في حجم الأعمال المتعلقة بالمصادقة والتحقق/التوثيق. ووفقاً للتقرير التوليقي للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦^(٣)، أفاد ١٦ كياناً منها بزيادة الإيرادات عن النفقات، فيما أفاد ١٦ كياناً آخر بانخفاض الإيرادات عن النفقات، وأفاد ٤ منها بتساوي الإيرادات والنفقات.

(٣) متاح على الرابط التالي: https://cdm.unfccc.int/filestorage/e/x/t/extfile-20161027160157606-Regular_report_DOE_Synthesis_report_2015-16.pdf; Regular%20report_DOE%20Synthesis%20report%202015-16.pdf?t=U2N8b3Zobm84fDAS4zb1SUz4pSgZkqhKEx29

الشكل ٣

تكاليف التشغيل الداخلية للكيانات التشغيلية المعينة ورسوم الاعتماد/تكاليف التقييمات



١٥ - ولا يزال هناك ١٣ كياناً معتمداً على الأقل، من الكيانات التشغيلية المعينة، في كل نطاق قطاعي (باستثناء النطاق القطاعي ١٦ المتعلق باحتجاز الكربون وتخزينه، حيث يوجد كيان واحد)، مما يشير إلى وجود عدد كافٍ معتمد من هذه الكيانات في كل نطاق قطاعي. وتعد التغطية الجغرافية واسعة أيضاً، حيث يعمل أكثر من ثلث الكيانات التشغيلية المعينة في بلدان لديها أقل من عشرة مشاريع مسجلة في إطار الآلية.

Annex V

Meetings of the Executive Board of the clean development mechanism, its support bodies and its forums

[English only]

Table 15

Meetings of the Executive Board of the clean development mechanism in 2017

<i>Meeting</i>	<i>Date</i>	<i>Venue</i>
EB 93	20–23 February	Bonn, Germany
EB 94	2–4 May	Bonn (in conjunction with the sessions of the subsidiary bodies)
EB 95	11–13 July	Bonn
EB 96	18–22 September	Bonn
EB 97	30 October to 3 November	Bonn (in conjunction with the session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol)

Abbreviations: EB = meeting of the Executive Board of the clean development mechanism.

Table 16

Accreditation Panel meetings in 2017

<i>Meeting</i>	<i>Date</i>	<i>Venue</i>
AP 77	7–9 February	Bonn, Germany
AP 78	5–7 June	Bonn
AP 79	11–13 October	Bonn

Abbreviations: AP = meeting of the Accreditation Panel of the clean development mechanism.

Table 17

Methodologies Panel meetings in 2017

<i>Meeting</i>	<i>Date</i>	<i>Venue</i>
MP 72	20–24 March	Bonn, Germany
MP 73	17–21 July	Bonn
MP 74	25–29 September	Bonn

Abbreviations: MP = meeting of the Methodologies Panel of the clean development mechanism.

Table 18

Small-Scale Working Group meetings in 2017

<i>Meeting</i>	<i>Date</i>	<i>Venue</i>
SSC WG 53	20–23 March	Bonn, Germany
SSC WG 54	17–20 July	Bonn

Abbreviations: SSC WG = meeting of the Small-Scale Working Group of the clean development mechanism.

Table 19

Workshops and forums organized for clean development mechanism stakeholders

<i>Meeting</i>	<i>Date</i>	<i>Venue</i>
Global DNA Forum meeting	5 and 6 November 2016	Marrakech, Morocco

<i>Meeting</i>	<i>Date</i>	<i>Venue</i>
Nairobi Framework Partnership working sessions with African DNAs at the Africa Carbon Forum	27–30 June 2017	Cotonou, Benin
Workshop on specific findings on programme of activities implementation and monitoring	27–30 June 2017	Cotonou, Benin
Workshop on the role of the CDM in promoting climate finance	27–30 June 2017	Cotonou, Benin
CDM marketplace at the Africa Carbon Forum	27–30 June 2017	Cotonou, Benin
Global DNA Forum meeting	19 and 20 September 2017	Bonn, Germany

Abbreviations: CDM = clean development mechanism, DNA = designated national authority.
